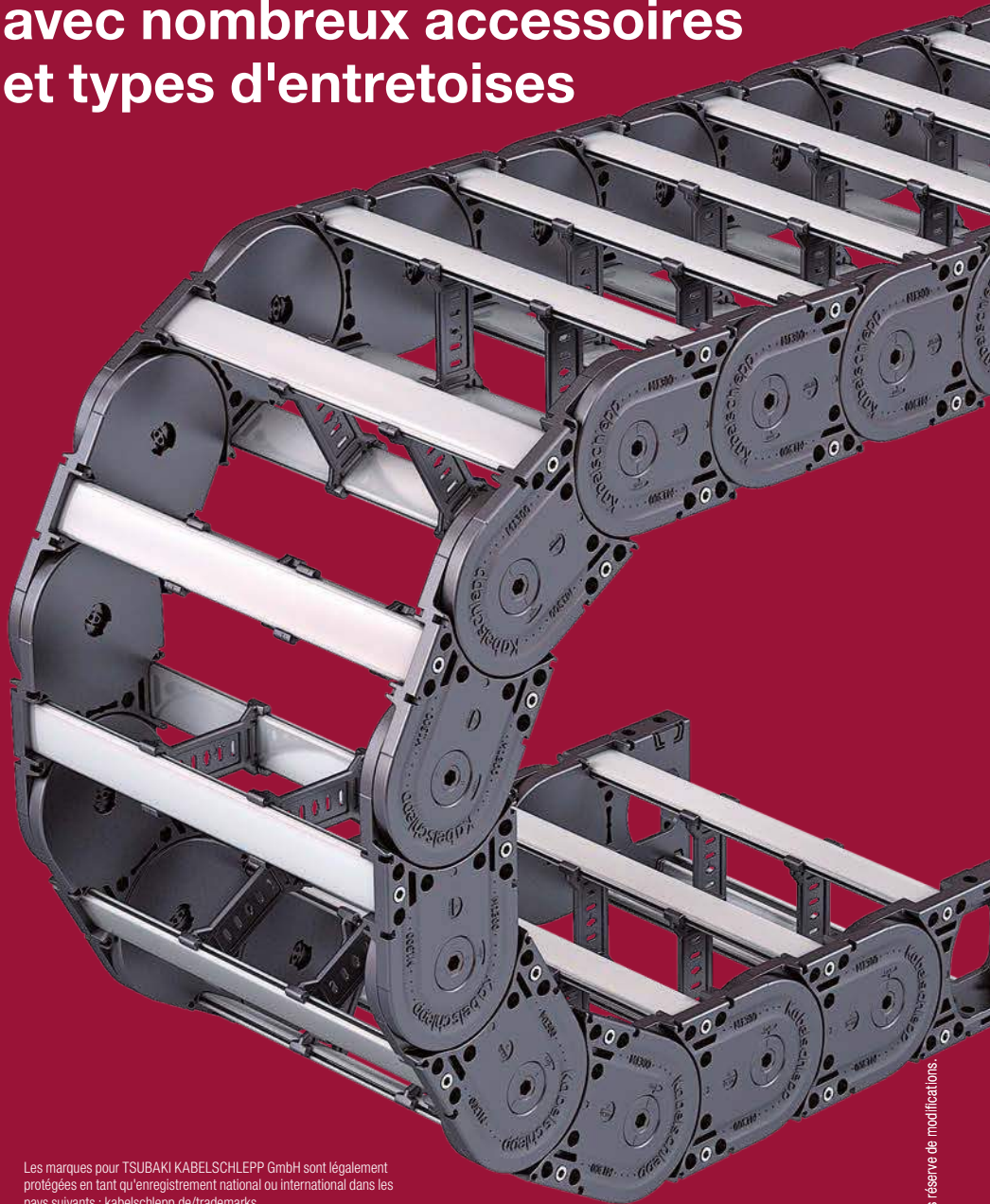


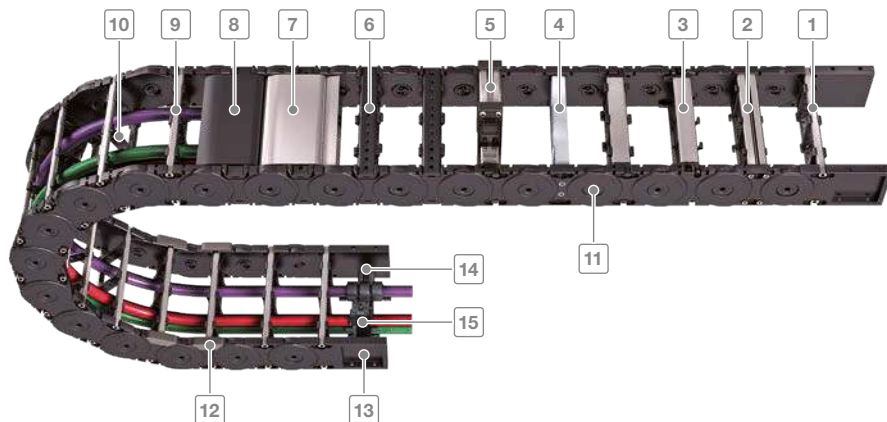
Série M

Chaîne porte-câbles variable
avec nombreux accessoires
et types d'entretoises



Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : kabelschlepp.de/trademarks

Sous réserve de modifications.



Hauteur intérieure

19
200

Largeur intérieure

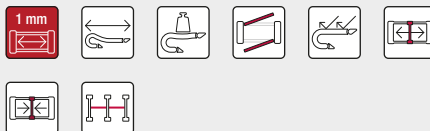
24
800

- | | | | |
|---|--|--|--|
| <p>1 Entroises en aluminium disponibles avec largeur de cran de 1 mm</p> <p>2 Entroises en aluminium vissées quadruples pour contraintes extrêmes</p> <p>3 Entroises en aluminium avec pivot</p> | <p>4 Entroises perforées en aluminium</p> <p>5 Entroises rapportées à cadre</p> <p>6 Entroises en plastique disponibles en largeur de cran de 4, 8 ou 16 mm</p> | <p>7 Couvrete en aluminium disponible avec largeur de cran de 1 mm</p> <p>8 Couvrete en plastique disponible en largeur de cran de 8 ou 16 mm</p> <p>9 Facile à ouvrir à l'intérieur et à l'extérieur pour pose des câbles</p> | <p>10 Séparateurs fixes</p> <p>11 Axe de verrouillage</p> <p>12 Patins amovibles</p> <p>13 Éléments de raccord universels (UMB)</p> <p>14 Rails C pour éléments de décharge de traction</p> <p>15 Éléments de décharge de traction</p> |
|---|--|--|--|

kabelschlepp.fr/m

Propriétés

- Butées robustes fermées insensibles à la poussière
- Bandes latérales stables grâce à une construction des brides robuste
- Assemblage simple des bandes latérales par des brides avec axes de verrouillage faciles à monter
- Durée de vie élevée en raison d'une usure minimisée des articulations par un principe de couvercle
- Grand choix de systèmes d'entroises verticaux et horizontaux et possibilités de séparation pour vos câbles
- Versions avec entroises en aluminium en largeur de cran de 1 mm disponible avec une largeur intérieure de jusqu'à 800 mm
- Modèles avec entroises en plastique disponibles en largeur de cran de 4, 8 et 16 mm



Usure réduite des articulations grâce à un principe de couvercle



Construction stable des brides, système de butée encapsulé



Montage facile grâce à des axes de verrouillage



Patins remplaçables pour une longue durée de vie dans les utilisations replongeantes

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

| Série | Variante d'ouverture | Type de traverse | h_i | h_G | B_i | B_k | B_i -Raster | t | KR | Charge add. | Câble |
|--------------|----------------------|------------------|-------------|-------------|-----------|-----------|---------------|------|-----------|---------------|----------------|
| | | | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | \leq [kg/m] | d_{max} [mm] |
| M0320 | | | | | | | | | | | |
| | | RS 01 | 19 | 27,5 | 25 – 280 | 36 – 291 | 1 | 32 | 37 – 200 | 2,5 | 15 |
| | | RS 02 | 19 | 27,5 | 25 – 280 | 36 – 291 | 1 | 32 | 37 – 200 | 2,5 | 15 |
| | | RE | 19 | 27,5 | 25 – 189 | 36 – 200 | 4 | 32 | 37 – 200 | 2,5 | 15 |
| M0475 | | | | | | | | | | | |
| | | RD 01 | 28 | 39 | 24 – 280 | 41 – 297 | 8 | 47,5 | 55 – 300 | 3,0 | 22 |
| | | RD 02 | 28 | 39 | 24 – 280 | 41 – 297 | 8 | 47,5 | 55 – 300 | 3,0 | 22 |
| M0650 | | | | | | | | | | | |
| | | RS | 38 | 57 | 75 – 400 | 109 – 434 | 1 | 65 | 75 – 350 | 25 | 30 |
| | | LG | – | 57 | 75 – 500 | 109 – 534 | 1 | 65 | 75 – 350 | 25 | 29 |
| | | RMA | 38 (200) | 57 (224) | 200 – 400 | 234 – 434 | 1 | 65 | 75 – 350 | 25 | – |
| | | RE | 42 | 57 | 50 – 266 | 84 – 300 | 8 | 65 | 75 – 350 | 25 | 33 |
| | | RD | 42 | 57 | 50 – 266 | 84 – 300 | 8 | 65 | 75 – 350 | 25 | 33 |
| M0950 | | | | | | | | | | | |
| | | RS | 58 | 80 | 75 – 400 | 114 – 439 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | 46 |
| | | RV | 58 | 80 | 75 – 500 | 114 – 539 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | 46 |
| | | RM | 54 | 80 | 75 – 600 | 114 – 639 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | 43 |
| | | LG | – | 80 | 75 – 600 | 114 – 639 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | 38 |
| | | RMA | 58 (200) | 80 (224) | 200 – 500 | 239 – 539 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | – |
| | | RMR | 51 | 80 | 75 – 600 | 114 – 639 | 1 | 95 | 140 – 380 | 35 | 46 |
| | | RE | 58 | 80 | 45 – 557 | 84 – 596 | 16 | 95 | 140 – 380 | 35 | 46 |
| | | RD | 58 | 80 | 45 – 557 | 84 – 596 | 16 | 95 | 140 – 380 | 35 | 46 |

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

Série M | Aperçu

| Config. autoportante | | | Config. replongeante | | | Distribution intérieure | | | | Var. d'installation | | | Page |
|----------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|-------------------------------------|------------------------|------------|------|
| Course ≤ [m] | v_{max} ≤ [m/s] | a_{max} ≤ [m/s ²] | Course ≤ [m] | v_{max} ≤ [m/s] | a_{max} ≤ [m/s ²] | TS0 | TS1 | TS2 | TS3 | Accro à la verti- cale ou debout | Couchée sur le côté | Circulaire | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| 2,8 | 10 | 50 | 80 | 2,5 | 25 | ● | ● | – | – | ● | ● | ● | 318 |
| 2,8 | 10 | 50 | 80 | 2,5 | 25 | ● | ● | – | – | ● | ● | ● | 318 |
| 2,8 | 10 | 50 | 80 | 2,5 | 25 | ● | ● | – | – | ● | ● | ● | 320 |
| 2,7 | 10 | 50 | – | – | – | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● | 326 |
| 2,7 | 10 | 50 | – | – | – | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● | 328 |
| 4,8 | 10 | 40 | 220 | 8 | 20 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 334 |
| 4,8 | 10 | 40 | 220 | 8 | 20 | – | – | – | – | ● | ● | ● | * |
| 4,8 | 10 | 40 | 220 | 8 | 20 | ● | – | – | – | ● | ● | – | * |
| 4,8 | 10 | 40 | 220 | 8 | 20 | ● | ● | – | ● | ● | ● | ● | 338 |
| 4,8 | 10 | 40 | 220 | 8 | 20 | ● | ● | – | ● | ● | ● | ● | * |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 344 |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | ● | ● | ● | ● | – | ● | 348 |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | ● | ● | – | ● | ● | ● | 352 |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | – | – | – | – | ● | ● | ● | * |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | – | – | – | ● | ● | – | * |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | – | – | – | ● | ● | ● | * |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 354 |
| 7,4 | 10 | 30 | 260 | 8 | 20 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | * |

Hauteur intérieure


























Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/m

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

| Série | Variante d'ouverture | Type de traverse | h _i [mm] | h _G [mm] | B _i [mm] | B _k [mm] | B _i - Raster [mm] | t [mm] | KR [mm] | Charge add. ≤ [kg/m] | Câble d _{max} [mm] |
|---|---|------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| M1250 | | | | | | | | | | | |
|  |  | RS | 72 | 96 | 75 – 400 | 120 – 445 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | 61 |
| |  | RV | 72 | 96 | 100 – 600 | 145 – 645 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | 61 |
| |  | RM | 69 | 96 | 100 – 800 | 145 – 845 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | 59 |
| |  | LG | – | 96 | 100 – 800 | 145 – 845 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | 59 |
| |  | RMA | 72 (200) | 96 (226) | 200 – 800 | 245 – 845 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | – |
| |  | RMR | 66 | 96 | 100 – 800 | 145 – 845 | 1 | 125 | 180 – 500 | 65 | 54 |
| |  | RE | 72 | 96 | 71 – 551 | 116 – 596 | 16 | 125 | 180 – 500 | 65 | 61 |
| |  | RD | 72 | 96 | 71 – 551 | 116 – 596 | 16 | 125 | 180 – 500 | 65 | 61 |
| M1300 | | | | | | | | | | | |
|  |  | RMF | 87 | 120 | 100 – 800 | 150 – 850 | 1 | 130 | 150 – 500 | 70 | 75 |
| |  | RMS | 87 | 120 | 100 – 800 | 150 – 850 | 1 | 130 | 150 – 500 | 70 | 75 |
| |  | RM | 87 | 120 | 100 – 800 | 150 – 850 | 1 | 130 | 150 – 500 | 70 | 75 |
| |  | LG | – | 120 | 100 – 800 | 150 – 850 | 1 | 130 | 150 – 500 | 70 | 74 |

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

**Manuel technique**

Vous avez besoin d'autres informations sur la série M ?

Sur kabelschlepp.fr/download, vous trouverez notre manuel technique avec toutes les indications relatives à la conception de la chaîne porte-câbles.

Série M | Aperçu

Série M

| Config. autoportante | | | Config. replongeante | | | Distribution intérieure | | | | Var. d'installation | | | Page |
|----------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|-------------------------------------|------------------------|------------|------|
| Course ≤ [m] | v_{max} ≤ [m/s] | a_{max} ≤ [m/s ²] | Course ≤ [m] | v_{max} ≤ [m/s] | a_{max} ≤ [m/s ²] | TS0 | TS1 | TS2 | TS3 | Accro à la verti- cale ou debout | Couchée sur le côté | Circulaire | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | ● | - | ● | ● | ● | ● | 360 |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | ● | ● | ● | ● | - | ● | 364 |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | ● | ● | - | ● | ● | ● | 368 |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | - | - | - | - | ● | ● | ● | * |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | - | - | - | ● | ● | - | * |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | - | - | - | ● | ● | ● | * |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | 370 |
| 9,7 | 5 | 25 | 320 | 2 | 2-3 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | * |
| 10,8 | 5 | 25 | 350 | 5 | 20 | ● | ● | - | ● | | | | 376 |
| 10,8 | 5 | 25 | 350 | 5 | 20 | ● | ● | - | ● | ● | ● | ● | 378 |
| 10,8 | 5 | 25 | 350 | 5 | 20 | ● | ● | - | ● | ● | ● | ● | * |
| 10,8 | 5 | 25 | 350 | 5 | 20 | - | - | - | - | ● | ● | ● | * |

Hauteur
intérieure

19
200

Largeur
intérieure

24
800

kabelschlepp.fr/m

M0320



Pas de la chaîne
32 mm



Hauteur intérieure
19 mm



Largeurs intérieures
25 - 280 mm



Rayons de courbure
37 - 200 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium 01 Page 318

Entretoise à cadre démontable à l'intérieur

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium 02 Page 318

Entretoise à cadre démontable à l'extérieur
« Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en plastique RE Page 320

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Autres informations produits online

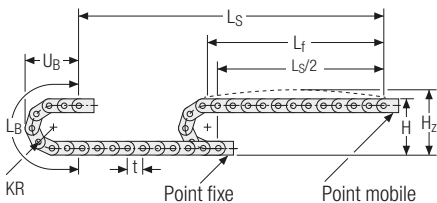


Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
online-engineer.de

Configuration autoportante



| KR [mm] | H [mm] | H _z [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 37 | 101,5 | 121,5 | 181 | 83 |
| 47 | 121,5 | 141,5 | 212 | 93 |
| 77 | 181,5 | 201,5 | 306 | 123 |
| 100 | 227,5 | 247,5 | 379 | 146 |
| 200 | 427,5 | 427,5 | 693 | 246 |

Hauteur intérieure



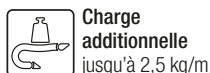
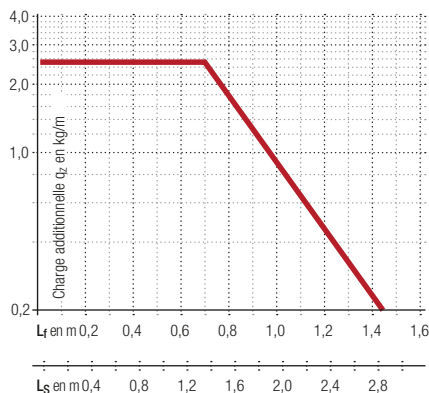
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

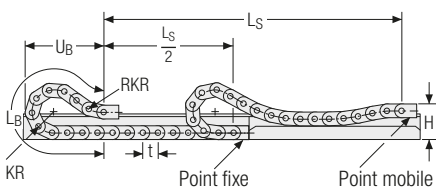
Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 0,54 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



kabelschlepp.fr/m

Disposition replongeante



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

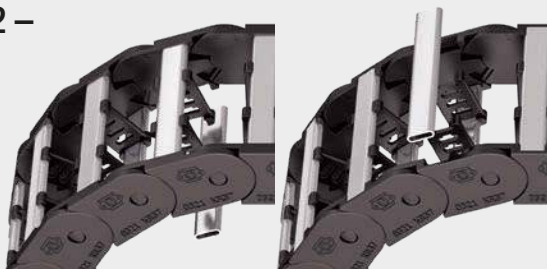


Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium 01/02 –

Entretoise à cadre démontable
à l'intérieur / extérieur

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Positionnement des entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 25 – 280 mm avec
1 mm de largeur de cran

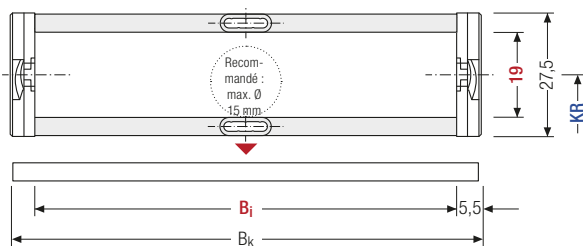
Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Entretoise en aluminium 01 démontable à l'intérieur



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

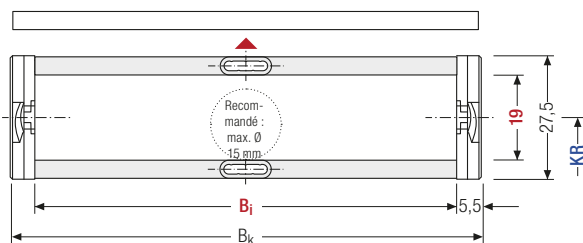
Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

Entretoise en aluminium 02 démontable à l'extérieur



| h_i [mm] | h_g [mm] | B_i [mm]* | B_k [mm] | KR [mm] | | | q_k [kg/m] | | |
|---------------|---------------|----------------|---------------|------------|----|----|-----------------|-----|-------------|
| 19 | 27,5 | 25 – 280 | $B_i + 11$ | 37 | 47 | 77 | 100 | 200 | 0,47 – 1,70 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC0320

Série

200

 B_i [mm]

01

Type d'entretoise

100

KR [mm]

- 1152

 L_k [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

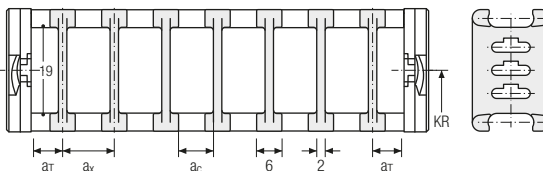
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 3 | 6 | 4 | – |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur intérieure



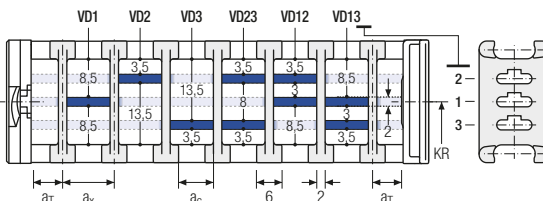
Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a_T min [mm] | a_T max [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 3 | 20 | 6 | 4 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande

TS1 .
 A .
 3 -
 VD1
⋮
VD3

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 4 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

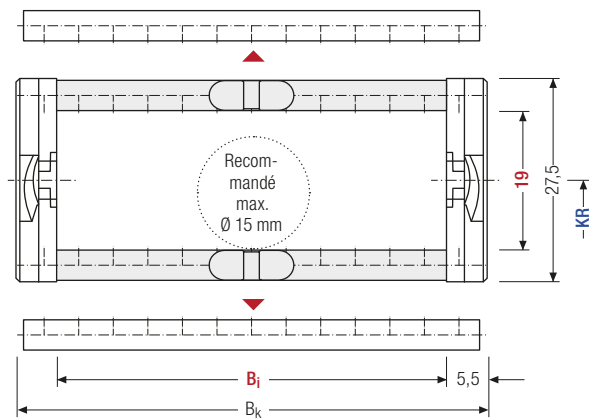
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Positionnement des entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)



B_i de 25 – 189 mm avec
4 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_g [mm] | B_i [mm] | | | | | | | | | | B_k [mm] | KR [mm] | q_k [kg/m] | | |
|---------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------|-----------------|------|------|
| 19 | 27,5 | 25 | 29 | 33 | 37 | 41 | 45 | 49 | 53 | 57 | 61 | 65 | $B_i + 11$ | 37 | 47 | 0,46 |
| | | 69 | 73 | 77 | 81 | 85 | 89 | 93 | 97 | 101 | 105 | 109 | | 77 | 100 | – |
| | | 113 | 117 | 121 | 125 | 129 | 133 | 137 | 141 | 145 | 149 | 200 | | – | 1,00 | |



Si $B_i > 149$ mm, nous recommandons d'utiliser une chaîne à plusieurs bandes.

Exemple de commande



ME0320

Série

105

B_i [mm]

RE

Type d'entretoise

100

KR [mm]

– 1152

L_k [mm]

VS

Pos. entretoises

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



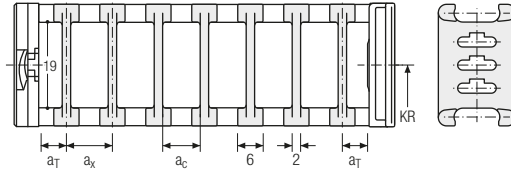
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 3 | 6 | 4 | – | – |
| B | 4,5 | 8 | 6 | 4 | – |

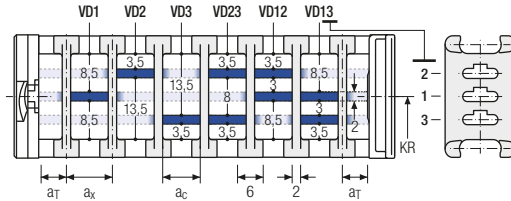
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 3 | 20 | 6 | 4 | – | 2 |
| B | 4,5 | 20,5 | 8 | 6 | 4 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande

TS1 . A . 3 - VD1
VD3
 Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

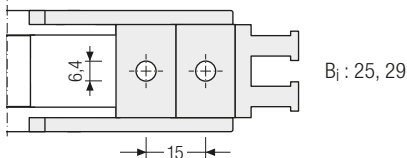
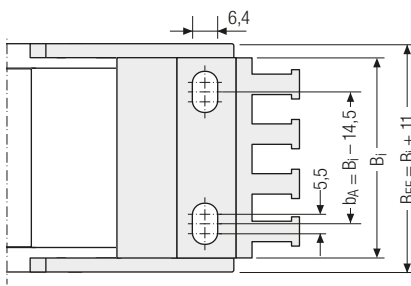
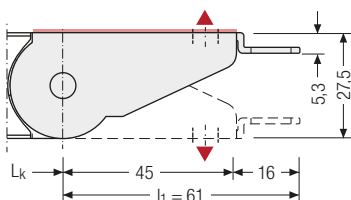
En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

M0320 | Éléments de raccord

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

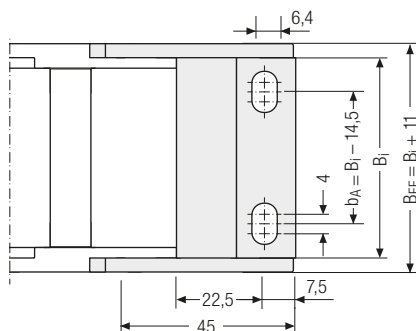
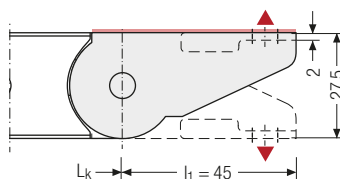
Cornière d'assemblage monobloc - plastique / aluminium (avec décharge de traction intégrée)

Les cornières d'assemblage en plastique / aluminium peuvent être raccordées **par le haut ou par le bas**. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



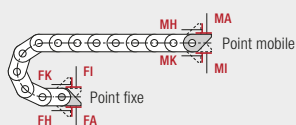
Cornières d'assemblage monobloc - plastique / aluminium

Les cornières d'assemblage en plastique / aluminium peuvent être raccordées **par le haut ou par le bas**. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage

| B_i [mm] | n_z | B_i [mm] | n_z | B_i [mm] | n_z | B_i [mm] | n_z |
|---------------|-------|---------------|-------|---------------|-------|---------------|-------|
| 25 | 2 | 39 | 4 | 89 | 7 | 149 | 11 |
| 29 | 2 | 49 | 4 | 109 | 8 | | |
| 37 | 3 | 69 | 5 | 124 | 10 | | |



Point de raccord

F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
H – Vissage pivoté de 90° vers l'extérieur
K – Vissage pivoté de 90° vers l'intérieur

Exemple de commande



Plastique / aluminium

F

A

Plastique / aluminium

M

A

Élément de raccord

Point de raccord

Type de raccord



Nous recommandons d'utiliser des décharges de traction en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



kabelschlepp.fr/m

M0475



Pas de la chaîne
47,5 mm



Hauteur intérieure
28 mm



Largeurs intérieures
24 – 280 mm



Rayons de courbure
55 – 300 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en plastique RD 01 Page 326

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon intérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : « pivotable » des deux côtés.



Entretoise en plastique RD 02 Page 328

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon extérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur** : « pivotable » des deux côtés.
- **Intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Autres informations produits online

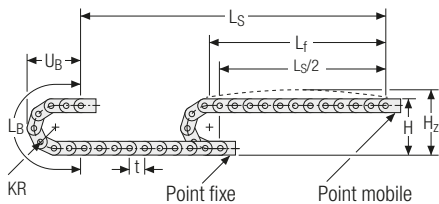


Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
online-engineer.de

Configuration autoportante

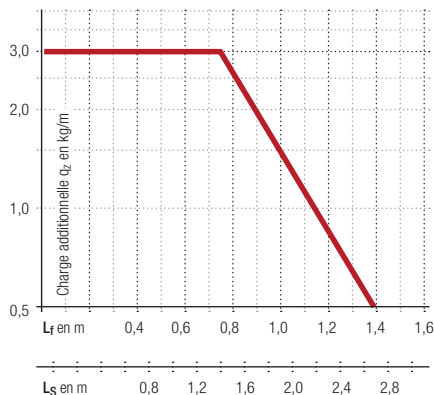


| KR [mm] | H [mm] | H _z [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 55 | 149 | 174 | 268 | 122 |
| 75 | 189 | 214 | 331 | 142 |
| 100 | 239 | 264 | 410 | 167 |
| 130 | 299 | 324 | 504 | 197 |
| 160 | 359 | 384 | 598 | 227 |
| 200 | 439 | 464 | 724 | 267 |
| 250 | 539 | 564 | 881 | 317 |
| 300 | 639 | 664 | 1038 | 367 |

Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 1,7 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 50 m/s²

Course
jusqu'à 2,7 m

Charge additionnelle
jusqu'à 3,0 kg/m

Hauteur intérieure

28

Largeur intérieure

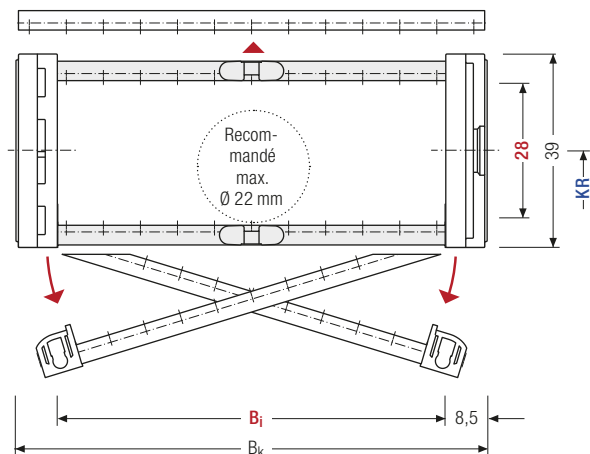
24
280

kabelschlepp.fr/m

Entretoise en plastique RD 01 –

Entretoise à cadre avec pivot dans rayon intérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : « pivotable » des deux côtés.

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câblesPositionnement des entretoises
sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales) B_i de 24 – 280 mm avec
8 mm de largeur de cranLe diamètre maximal des
câbles dépend fortement du
rayon de courbure et du
type de câble souhaité.
Veuillez nous contacter.Calcul de la longueur de
la chaîneLongueur de la
chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la
chaîne t

| h_i [mm] | h_g [mm] | B_i [mm] | | | | | | | | | | B_k [mm] | KR [mm] | q_k [kg/m] | |
|---------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------|-----------------|-------------------|
| 28 | 39 | 24 | 32 | 40 | 48 | 56 | 64 | 72 | 80 | 88 | 96 | $B_i + 17$ | 55 | 75 | 0,79 – 3,03 |
| | | 104 | 112 | 120 | 128 | 136 | 144 | 152 | 160 | 168 | 176 | | 100 | 130 | |
| | | 184 | 192 | 200 | 208 | 216 | 224 | 232 | 240 | 248 | 256 | | 160 | 200 | |
| | | 264 | 272 | 280 | 250 | 300 | | | | | | | | | |

Exemple de commande



MK0475

Série

128

 B_i [mm]

RD 01

Type d'entretoise

100

 KR [mm]

1425

 L_k [mm]

VS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



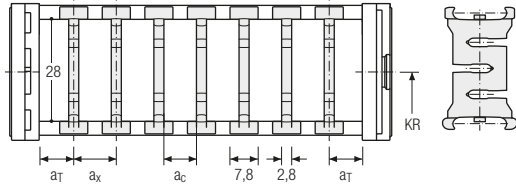
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6 | 7,8 | 5 | – | – |
| B | 12 | 8 | 5,2 | 8 | – |

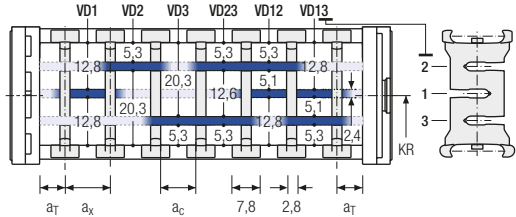
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6 | 20 | 7,8 | 5 | – | 2 |
| B | 12 | 20 | 8 | 5,2 | 8 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

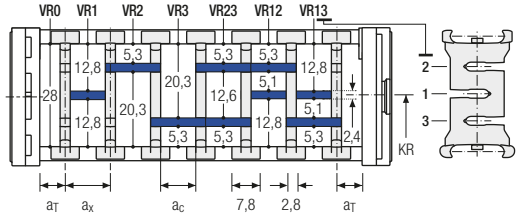


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| B | 12 | 8*/24 | 5,2*/21,2 | 8 | 2 |

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 8 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Entretoise en plastique RD 02 – Entretoise à cadre avec pivot dans rayon extérieur

- Barres profilées en plastique avec pivot pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur** : « pivotable » des deux côtés.
- **Intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

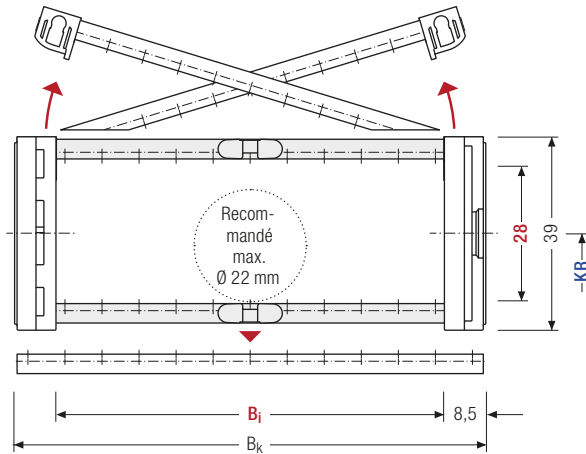
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Positionnement des entretoises
sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



B_i de 24 – 280 mm avec
8 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_g [mm] | B_i [mm] | | | | | | | | | | B_k [mm] | KR [mm] | q_k [kg/m] | |
|---------------|---------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------|-----------------|-------------------|
| 28 | 39 | 24 | 32 | 40 | 48 | 56 | 64 | 72 | 80 | 88 | 96 | $B_i + 17$ | 55 | 75 | 0,79 – 3,03 |
| | | 104 | 112 | 120 | 128 | 136 | 144 | 152 | 160 | 168 | 176 | | 100 | 130 | |
| | | 184 | 192 | 200 | 208 | 216 | 224 | 232 | 240 | 248 | 256 | | 160 | 200 | |
| | | 264 | 272 | 280 | 250 | 300 | | | | | | | | | |

Exemple de commande



MK0475

Série

128

B_i [mm]

RD 02

Type d'entretoise

100

KR [mm]

– 1425

L_k [mm]

VS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



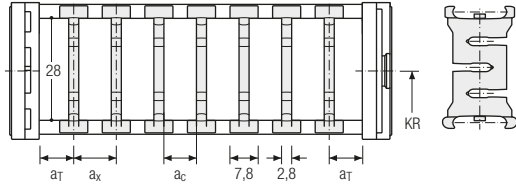
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6 | 7,8 | 5 | – | – |
| B | 12 | 8 | 5,2 | 8 | – |

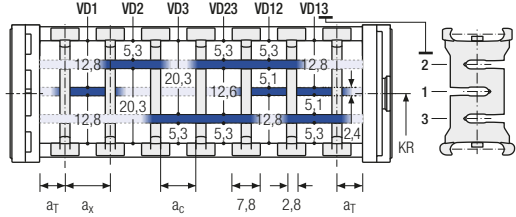
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6 | 20 | 7,8 | 5 | – | 2 |
| B | 12 | 20 | 8 | 5,2 | 8 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

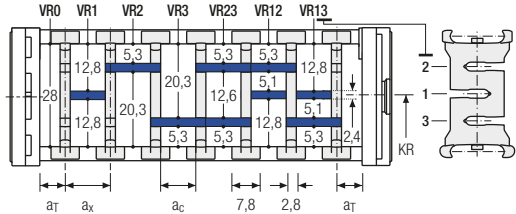


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| B | 12 | 8*/24 | 5,2*/21,2 | 8 | 2 |

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 8 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Exemple de commande

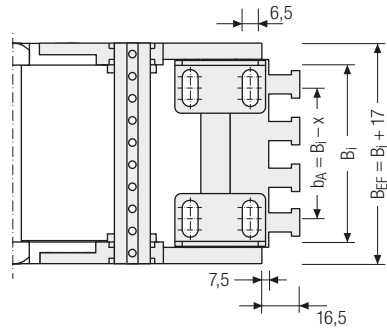
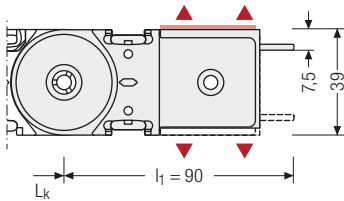
TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

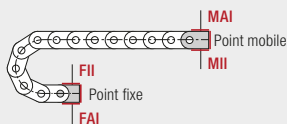
Éléments de raccord – plastique / acier (avec décharge de traction)

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en tôle d'acier avec décharge de traction à visser en aluminium. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage

| B_i [mm] | x [mm] | n_z |
|---------------|-------------|-------|
| 40 | 17,5 | 3 |
| 56 | 21,5 | 4 |
| 80 | 17,5 | 6 |
| 104 | 19,0 | 8 |
| 128 | 19,5 | 9 |
| 152 | 17,5 | 11 |
| 192 | 18,5 | 14 |



Point de raccord **Surface de raccord**
F – Point fixe **I** – Surface de raccord intérieure
M – Point mobile

Type de raccord
A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur

Exemple de commande



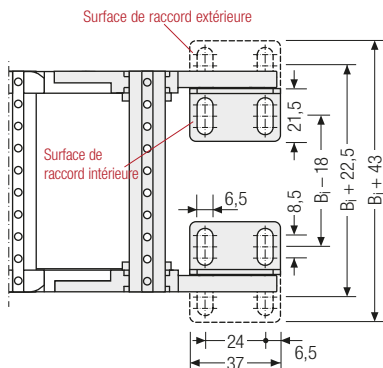
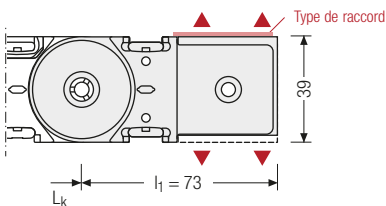
| | | | |
|--------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Plastique / acier | F | A | I |
| Plastique / acier | M | A | I |
| Élément de raccord | Point de raccord | Type de raccord | Surface de raccord |

M0475 | Éléments de raccord | Plastique / acier

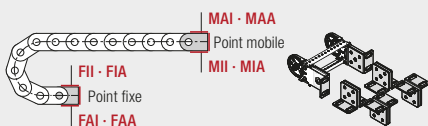
Série M

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage



Point de raccord **Surface de raccord**
F – Point fixe **I** – Surface de raccord intérieure
M – Point mobile **A** – Surface de raccord extérieure

Type de raccord
A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
F – Raccord à bride

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/m

Exemple de commande



| | | | | |
|-------------------|---|------------------|-----------------|--------------------|
| Plastique / acier | . | F | A | A |
| Plastique / acier | . | M | U | |
| Pièce de raccord | | Point de raccord | Type de raccord | Surface de raccord |



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M0650

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la
chaîne
65 mm



Hauteurs
intérieures
38 - 42 mm



Largeurs
intérieures
50 - 400 mm



Rayons de
courbure
75 - 350 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS Page 334

Entretoise à cadre étroite « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en plastique RE Page 338

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles
dans la ligne de flexion neutre.

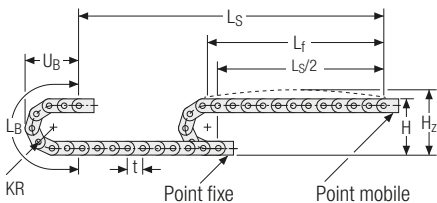


Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands
diamètres de câbles.



Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique
avec pivot.

Configuration autoportante



| KR [mm] | H [mm] | H ₂ [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 75 | 207 | 242 | 366 | 169 |
| 95 | 247 | 282 | 429 | 189 |
| 115 | 287 | 322 | 492 | 209 |
| 145 | 347 | 382 | 586 | 239 |
| 175 | 407 | 442 | 680 | 269 |
| 220 | 497 | 532 | 822 | 314 |
| 260 | 577 | 612 | 948 | 354 |
| 275 | 607 | 642 | 994 | 369 |
| 300 | 657 | 692 | 1073 | 394 |
| 350 | 757 | 792 | 1230 | 444 |

Hauteur intérieure



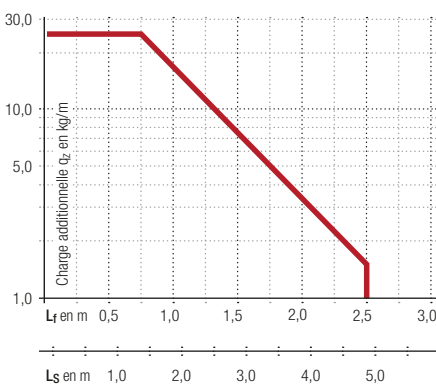
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $c_k = 2,4 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



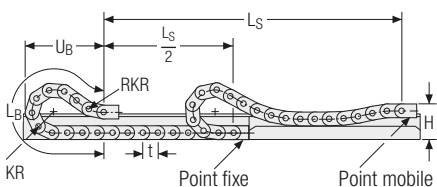
Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 40 m/s²

Course
jusqu'à 4,8 m

Charge additionnelle
jusqu'à 25 kg/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



| KR [mm] | H [mm] | n _{RKR} | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|------------------|---------------------|---------------------|
| 145 | 171 | 5 | 1625 | 691 |
| 175 | 171 | 5 | 1690 | 718 |
| 220 | 171 | 5 | 1950 | 810 |
| 260 | 171 | 5 | 2275 | 926 |
| 275 | 171 | 5 | 2405 | 973 |
| 300 | 171 | 5 | 2535 | 1014 |
| 350 | 171 | 5 | 2925 | 1152 |

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 220 m

Charge additionnelle
jusqu'à 25 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 5 éclisses de chaînes adaptés KR/RKR.

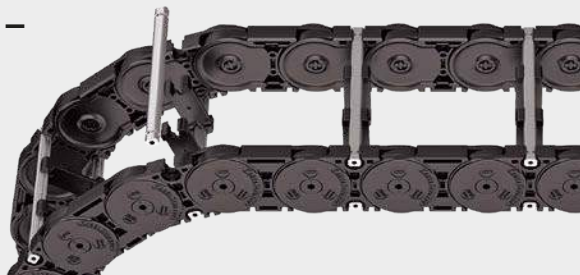
Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

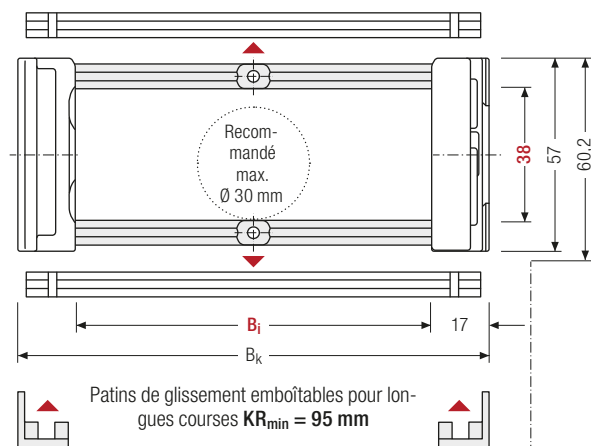
Directives pour la construction
à partir de la page 62


Support technique :
technik@kabelschlepp.de


 Pos. entretoises sur chaque
Maille de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maille de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_G [mm] | h_G' [mm] | h_G' Offroad [mm] | B_i [mm]* | B_k [mm] | KR [mm] | | | | | q_k [kg/m] |
|---------------|---------------|----------------|------------------------|----------------|---------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----------------|
| 38 | 57 | 60,2 | 62,2 | 75 – 400 | $B_i + 34$ | 75 | 95 | 115 | 145 | 175 | 1,98 – 3,85 |
| | | | | | | 220 | 260 | 275 | 300 | 350 | |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

| | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|----------------|---|--------------------|---|------------------------|
|  | MC0650 Série | • | 300 B_i [mm] | • | RS Type d'entretoise | • | 175 KR [mm] | • | 1430 L_k [mm] | • | HS Pos. séparateurs |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|----------------|---|--------------------|---|------------------------|

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3–50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



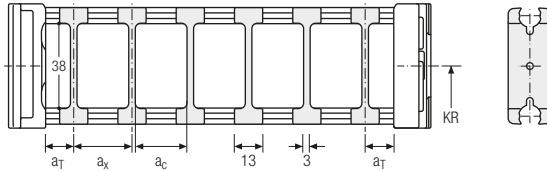
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 6,5 | 13 | 10 | – |

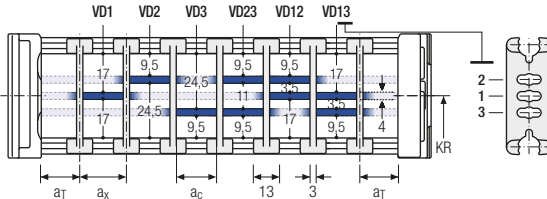
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a_T min [mm] | a_T max [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 6,5 | 25 | 13 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

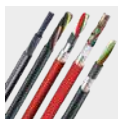
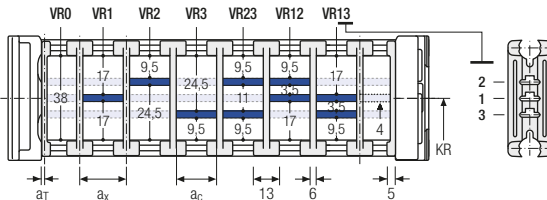


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 1,5 | 21 | 15 | 2 |

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 3 mm) sont disponibles en option.



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

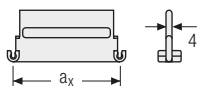
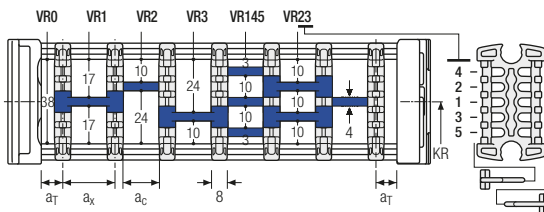
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16 / 42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



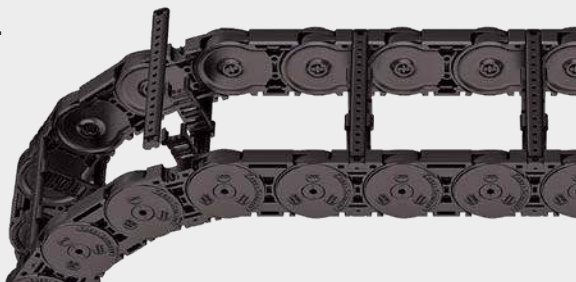
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 8 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

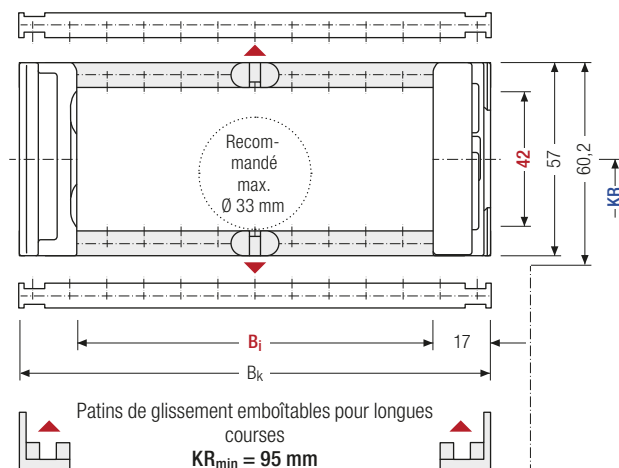
Support technique :
technik@kabelschlepp.de


online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles


 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 **8 mm** B_i de 50 – 266 mm avec
8 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_G [mm] | $h_{G'}$ [mm] | $h_{G'}$ Offroad [mm] | B_i [mm] | | | | | B_k [mm] | KR [mm] | | | q_k [kg/m] | | |
|---------------|---------------|------------------|--------------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------|------------|-----|-----------------|-----|------|
| | | | | 50 | 58 | 66 | 74 | 82 | | 90 | 98 | 75 | | 95 | 115 |
| 42 | 57 | 60,2 | 62,2 | 106 | 114 | 122 | 130 | 138 | 146 | 154 | $B_i + 34$ | 145 | 175 | 220 | 2,00 |
| | | | | 162 | 170 | 178 | 186 | 194 | 202 | 210 | | 260 | 275 | 300 | – |
| | | | | 218 | 226 | 234 | 242 | 250 | 258 | 266 | | 350 | | | 2,84 |
| | | | | | | | | | | | | | | | |

Exemple de commande

| | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|------------------|---|--------------------|---|------------------------|
|  | ME0650 Série | · | 210 B_i [mm] | · | RE Type d'entretoise | · | 175 KR [mm] | · | 1430 L_k [mm] | · | HS Pos. séparateurs |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|------------------|---|--------------------|---|------------------------|

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les comes de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

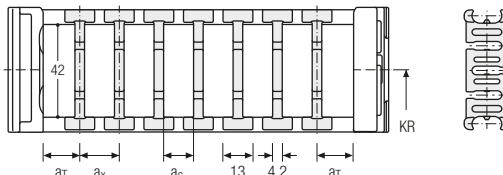


Largeur de cran



Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

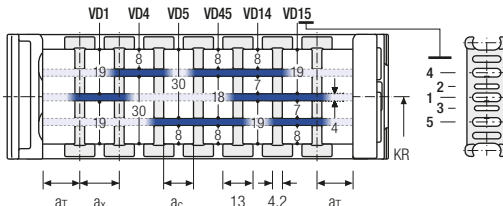
| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | π _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6,5 | 13 | 8,8 | – | – |
| B | 13 | 16 | 11,8 | 8 | – |



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | π _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 6,5 | 25 | 13 | 8,8 | – | 2 |
| B | 13 | 29 | 16 | 11,8 | 8 | 2 |

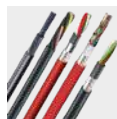


Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

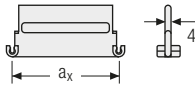
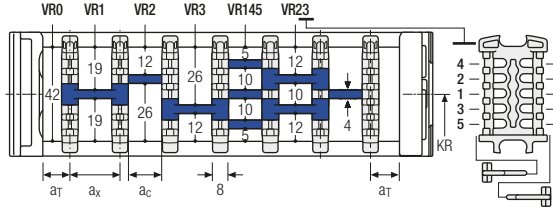
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16 / 42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm] a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique** avec $a_x > 112$ mm, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 3$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 2 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



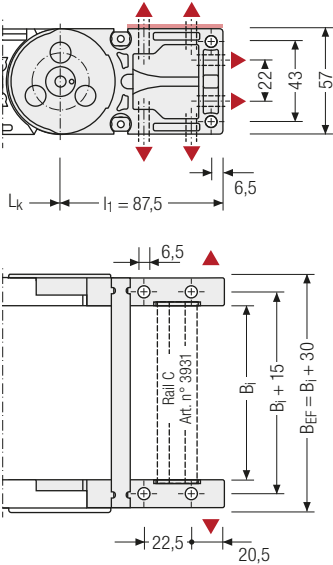
Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de

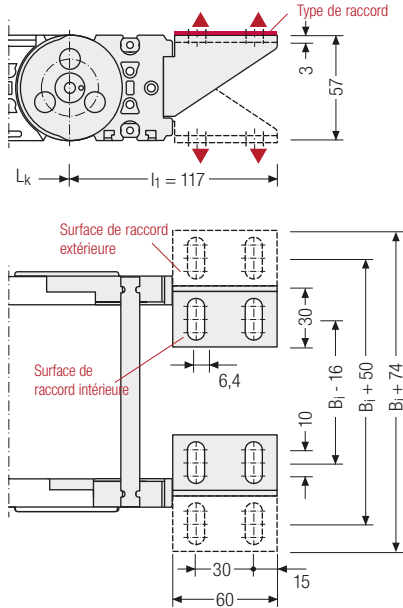
Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/m

Couple de serrage recommandé : 11 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M6 - 8.8

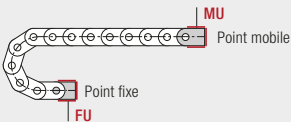
Possibilités d'assemblage

Point de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de raccord

- U – Raccord universel

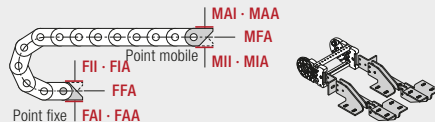


Point de raccord Surface de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile
- I – Surface de raccord intérieure
- A – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I – Vissage vers l'intérieur
- F – Raccord à bride



Exemple de commande

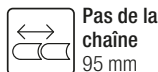


| | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Plastique / acier | F | A | A |
| UMB | M | U | |
| Pièce de raccord | Point de raccord | Type de raccord | Surface de raccord |



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M0950



Pas de la chaîne
95 mm



Hauteurs intérieures
54 – 58 mm



Largeurs intérieures
45 – 600 mm



Rayons de courbure
140 – 380 mm

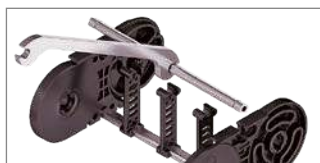
Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS Page 344

Entretoise à cadre étroit « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RV Page 348

Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RM Page 352

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « Heavy Duty ».
- Extérieur / intérieur : vissage facile à desserrer.



Entretoise en plastique RE Page 354

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : se desserre par une rotation à 90°.

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.



Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands diamètres de câbles.

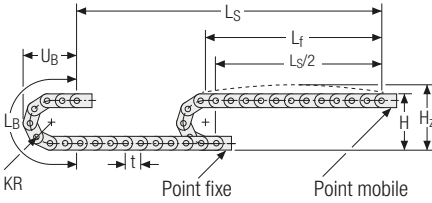


Entretoise en alu RMR
Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.



Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique avec pivot.

Configuration autoportante



| KR [mm] | H [mm] | H _z [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 140 | 360 | 405 | 630 | 275 |
| 170 | 420 | 465 | 725 | 305 |
| 200 | 480 | 525 | 819 | 335 |
| 260 | 600 | 645 | 1007 | 395 |
| 290 | 660 | 705 | 1102 | 425 |
| 320 | 720 | 765 | 1196 | 445 |
| 380 | 840 | 885 | 1384 | 515 |

Hauteur intérieure



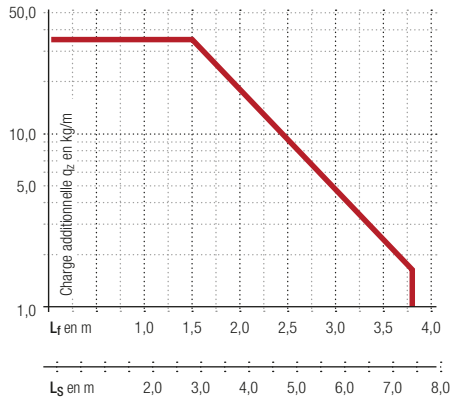
Largeur intérieure



Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 4,5 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



 **Vitesse**
jusqu'à 10 m/s

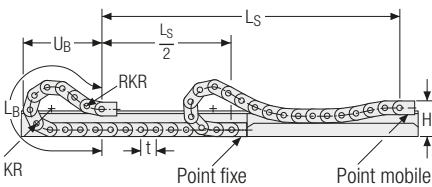
 **Accélération**
jusqu'à 30 m/s²

 **Course**
jusqu'à 7,4 m

 **Charge additionnelle**
jusqu'à 35 kg/m

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé




| KR [mm] | H [mm] | n _{RKR} | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|------------------|---------------------|---------------------|
| 170 | 240 | 4 | 1710 | 773 |
| 200 | 240 | 4 | 1995 | 888 |
| 260 | 240 | 4 | 2565 | 1114 |
| 290 | 240 | 4 | 2755 | 1183 |
| 320 | 240 | 4 | 3040 | 1296 |
| 380 | 240 | 4 | 3610 | 1523 |

 **Vitesse**
jusqu'à 8 m/s

 **Accélération**
jusqu'à 20 m/s²

 **Course**
jusqu'à 260 m

 **Charge additionnelle**
jusqu'à 35 kg/m

 La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 éclisses de chaînes adaptés KR/RKR.

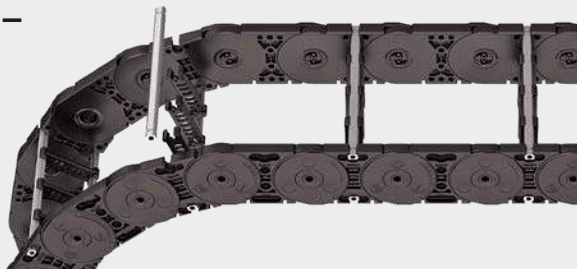
Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16


Directives pour la construction
à partir de la page 62

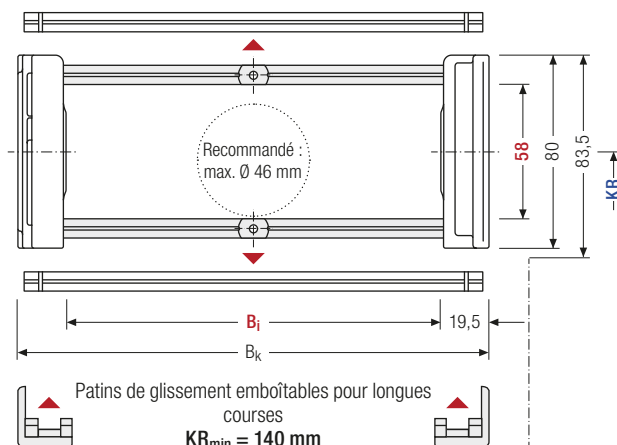
Support technique :
technik@kabelschlepp.de


online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles


 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 **1 mm** B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_G [mm] | h_G' [mm] | h_G' Offroad [mm] | B_i [mm]* | B_k [mm] | KR [mm] | | | | q_k [kg/m] | | | |
|---------------|---------------|----------------|------------------------|----------------|---------------|------------|-----|-----|-----|-----------------|-----|-----|-------------|
| 58 | 80 | 83,5 | 86 | 75 – 400 | $B_i + 39$ | 140 | 170 | 200 | 260 | 290 | 320 | 380 | 2,93 – 4,71 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

 **MC0950** Série · **400** B_i [mm] · **RS** Type d'entretoise · **200** KR [mm] · **2850** L_k [mm] · **HS** Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm ainsi que 16,5 et 21,5 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



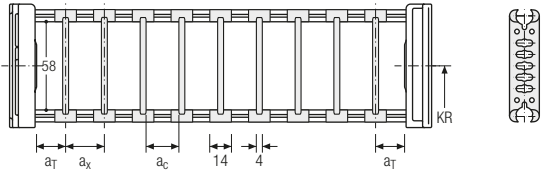
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 14 | 10 | – |

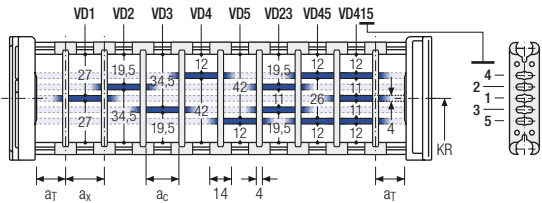
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 25 | 14 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

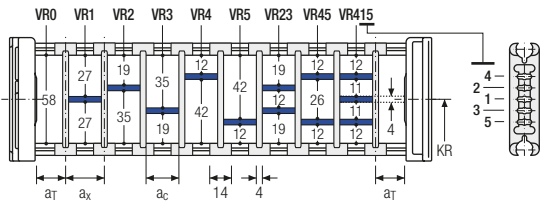


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 23 | 19 | 2 |

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Veillez noter que les cotes réelles peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs indiquées ici.

Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮ ⋮ ⋮
K4 .
 38 -
 VR3
 Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

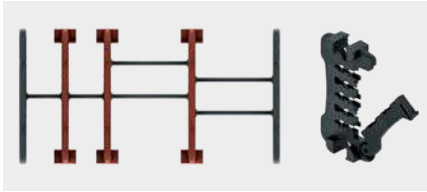
En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles. Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Légende pour abréviations à la page 16

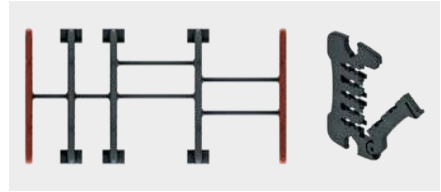
Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Séparateur version A



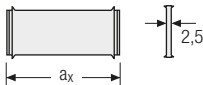
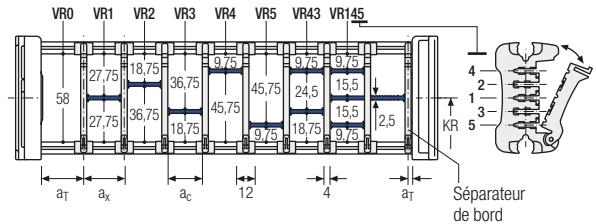
Séparateur de bord



| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 6/2* | 14 | 10 | 2 |

* Pour séparateur de bord

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



| a_x (entraxe des séparateurs) [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|
| a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 16 | 19 | 23 | 24 | 28 | 29 | 32 | 33 | 34 | 38 | 39 | 43 | 44 | 48 | 49 | 54 |
| 10 | 12 | 15 | 19 | 20 | 24 | 25 | 28 | 29 | 30 | 34 | 35 | 39 | 40 | 44 | 45 | 50 |
| 58 | 59 | 64 | 68 | 69 | 74 | 78 | 79 | 80 | 84 | 88 | 89 | 94 | 96 | 99 | 112 | |
| 54 | 55 | 60 | 64 | 65 | 70 | 74 | 75 | 76 | 80 | 84 | 85 | 90 | 92 | 95 | 108 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

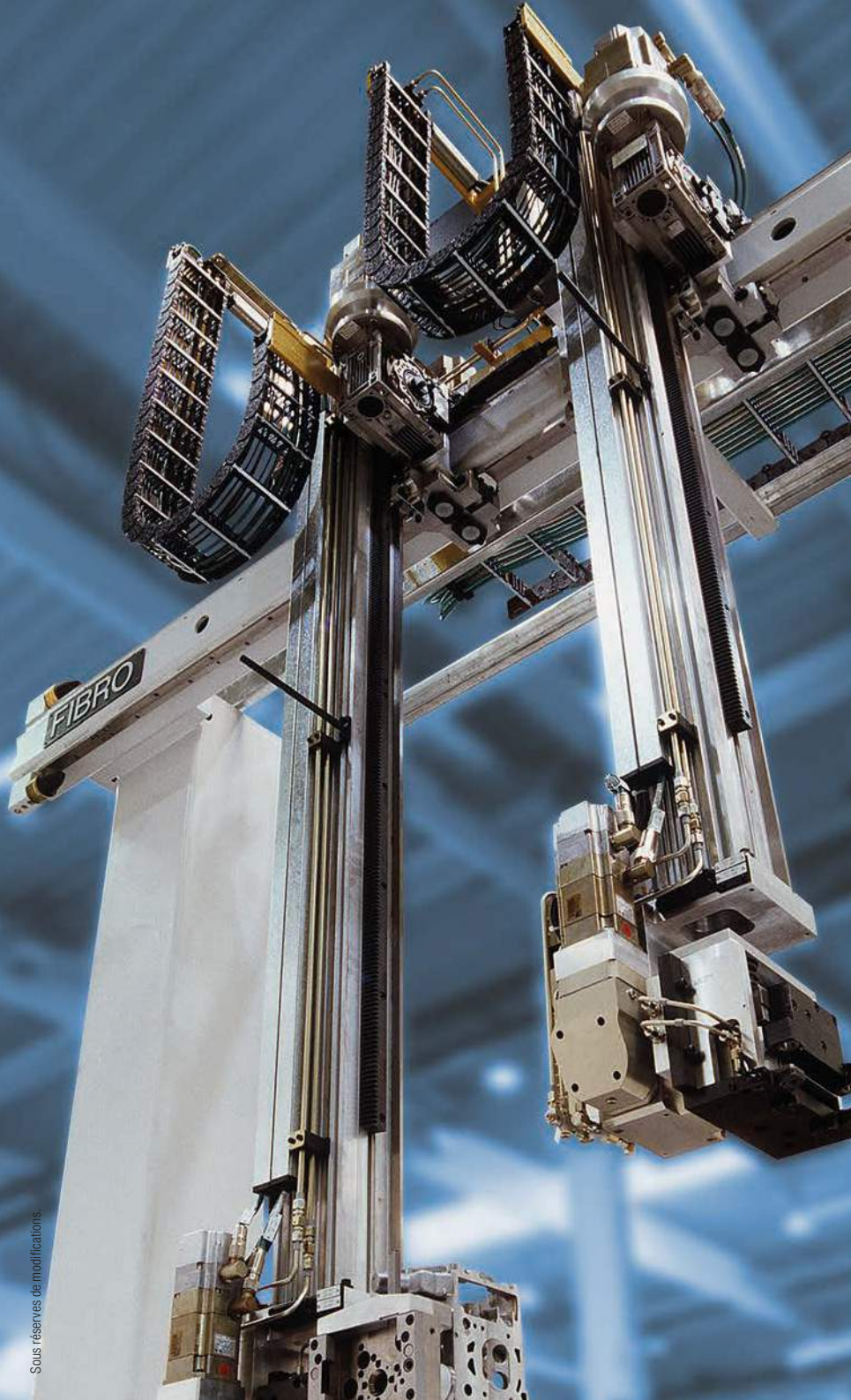
Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



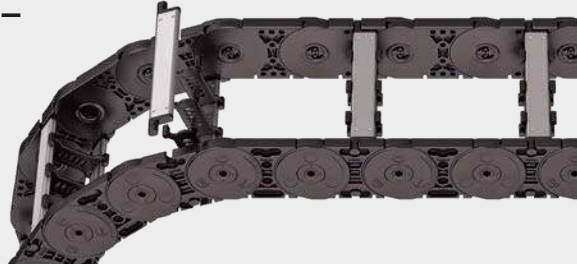
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RV – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



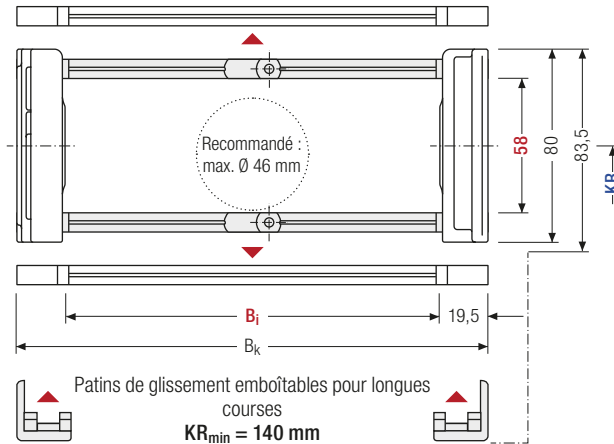
Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 75 – 500 mm avec
1 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _G ' [mm] | h _G ' Offroad [mm] | B _i [mm]* | B _k [mm] | KR [mm] | | | | | | q _k [kg/m] | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-------------|
| 58 | 80 | 83,5 | 86 | 75 – 500 | B _i + 39 | 140 | 170 | 200 | 260 | 290 | 320 | 380 | 3,32 – 6,02 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC0950

Série

400

B_i [mm]

RV

Type d'entretoise

200

KR [mm]

2850

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

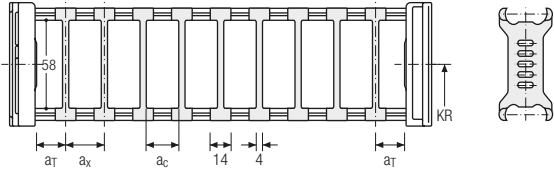
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | π _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 14 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



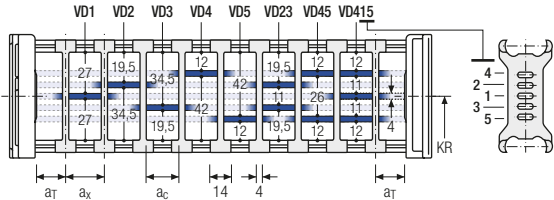
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | π _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 25 | 14 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

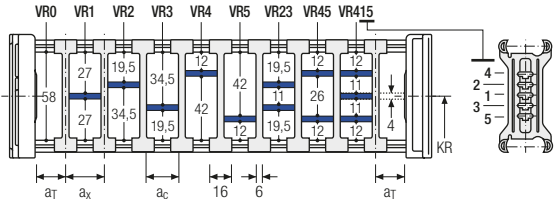


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | π _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 5,5 | 21 | 15 | 2 |

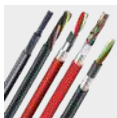
Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

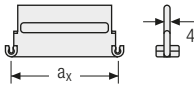
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

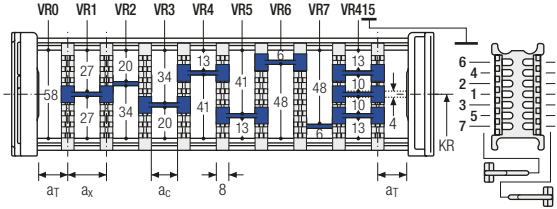
| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16 / 42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

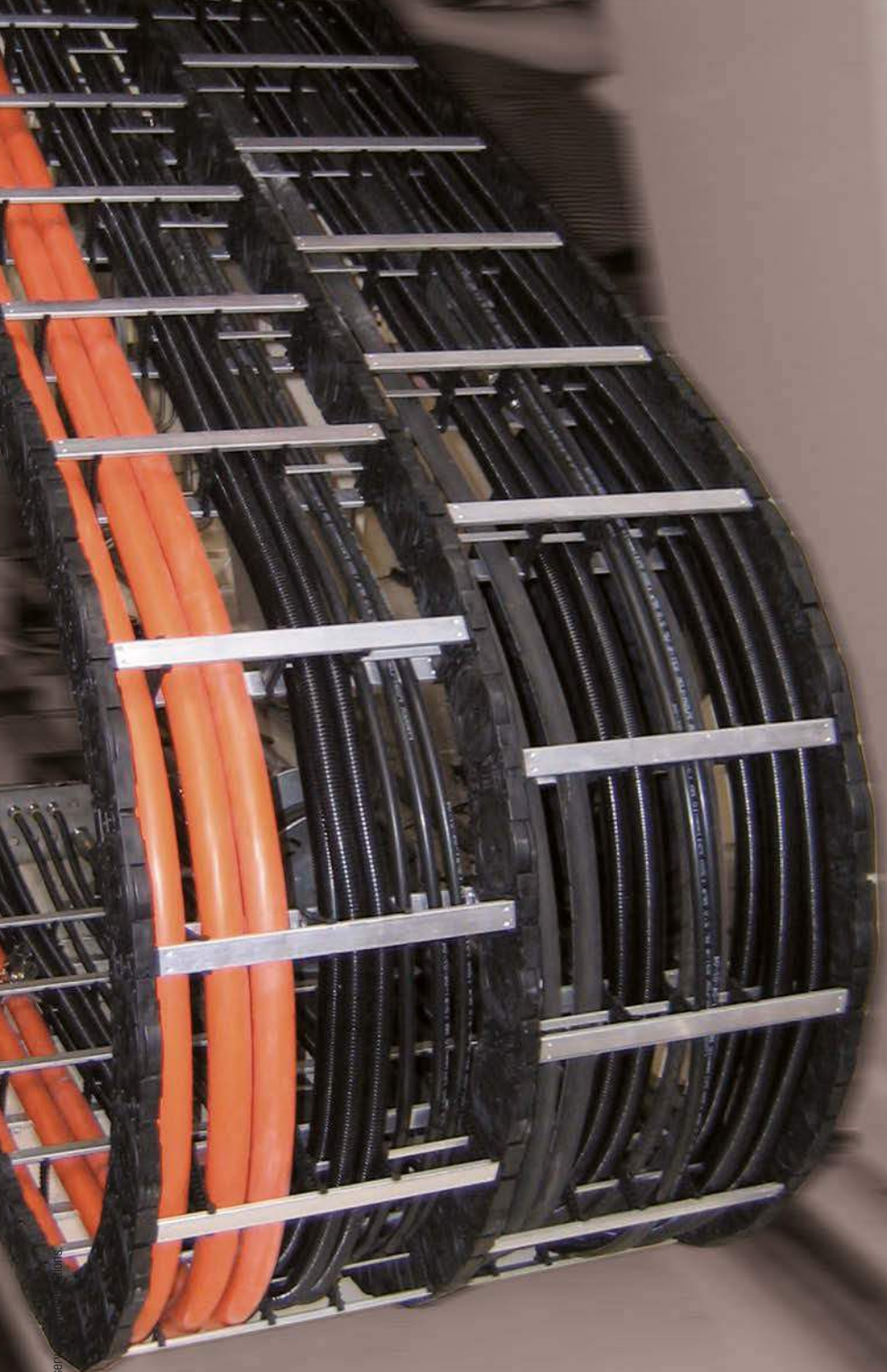
Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran

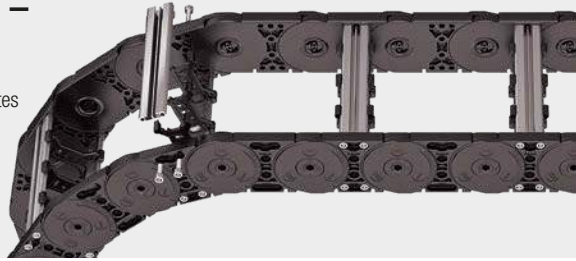


kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

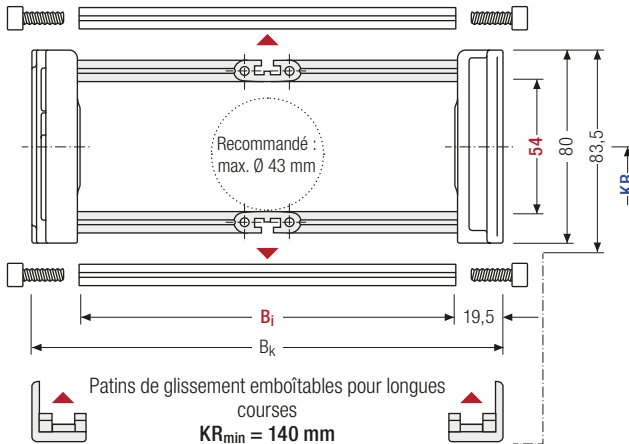


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 75 – 600 mm avec
1 mm de largeur de cran

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _{G'} [mm] | h _{G'} Offroad [mm] | B _i [mm]* | B _k [mm] | KR [mm] | | | | | | q _k [kg/m] | |
|------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-------------|
| 54 | 80 | 83,5 | 86 | 75 – 600 | B _i + 39 | 140 | 170 | 200 | 260 | 290 | 320 | 380 | 3,63 – 6,55 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC0950

Série

400

B_i [mm]

RM

Type d'entretoise

200

KR [mm]

2850

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

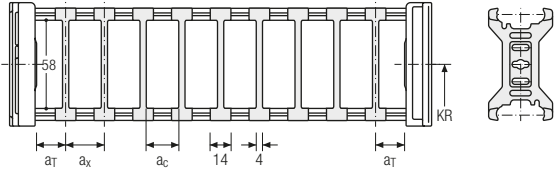
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 14 | 10 | – |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



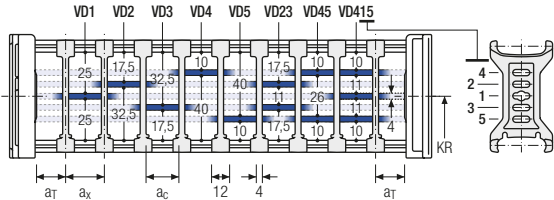
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 3,5 | 25 | 12 | 8 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

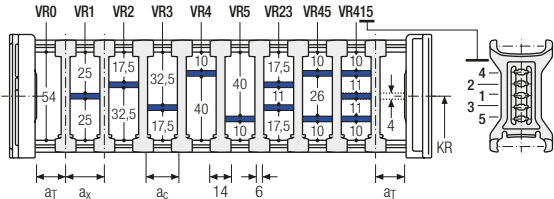


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 4,5 | 21 | 15 | 2 |

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Exemple de commande

TS2 .
 A .
 3 .
 K1 .
 34 -
 VR1
 ⋮
 ⋮
 ⋮
K4 .
 38 -
 VR3

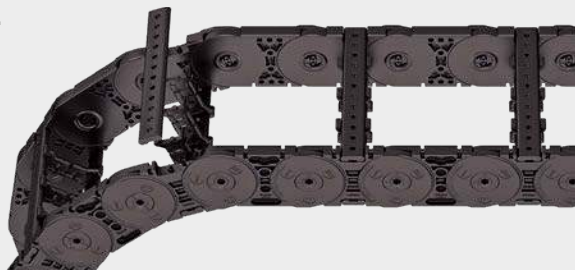
Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1 – TS2**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE – Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 16 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.




Légende pour abréviations
à la page 16

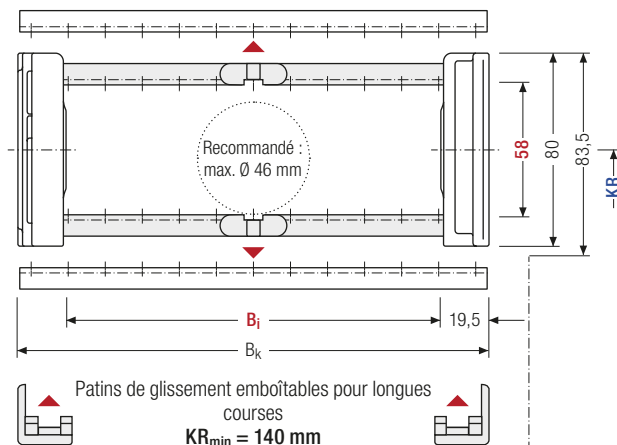
Directives pour la construction
à partir de la page 62


Support technique :
technik@kabelschlepp.de


 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 45 – 557 mm avec
16 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_g [mm] | h_g' [mm] | h_g' Offroad [mm] | B_i [mm] | | | | | | | | B_k [mm] | KR [mm] | q_k [kg/m] | | |
|---------------|---------------|----------------|------------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|--------------|-----------------|-----|-----|
| 58 | 80 | 83,5 | 86 | 45 | 61 | 77 | 93 | 109 | 125 | 141 | 157 | $B_i + 39$ | 140 | 170 | 3,0 | |
| | | | | 173 | 189 | 205 | 221 | 237 | 253 | 269 | 285 | | 200 | 260 | | |
| | | | | 301 | 317 | 333 | 349 | 365 | 381 | 397 | 413 | | 290 | 320 | | 6,2 |
| | | | | 429 | 445 | 461 | 477 | 493 | 509 | 541 | 557 | | 380 | | | |

Exemple de commande

| | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|------------------|---|--------------------|---|------------------------|
|  | ME0950 Série | · | 413 B_i [mm] | · | RE Type d'entretoise | · | 200 KR [mm] | · | 2850 L_k [mm] | · | HS Pos. séparateurs |
|---|-----------------|---|-------------------|---|-------------------------|---|------------------|---|--------------------|---|------------------------|

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



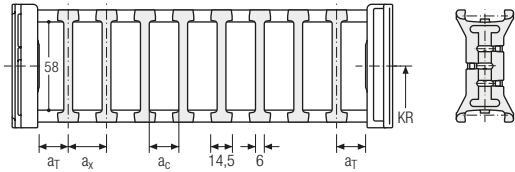
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | aT min [mm] | ax min [mm] | ac min [mm] | ax Cran [mm] | nT min |
|-------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------|
| A | 5,5 | 14,5 | 8,5 | – | – |
| B | 6,5 | 16 | 10 | 16 | – |

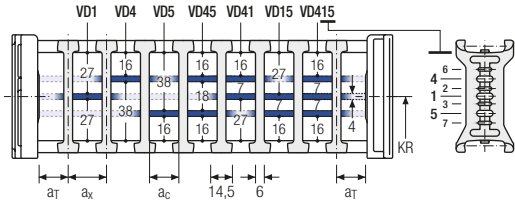
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | aT min [mm] | aT max [mm] | ax min [mm] | ac min [mm] | ax Cran [mm] | nT min |
|-------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------|
| A | 5,5 | 25 | 14,5 | 8,5 | – | 2 |
| B | 6,5 | 25 | 16 | 10 | 16 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

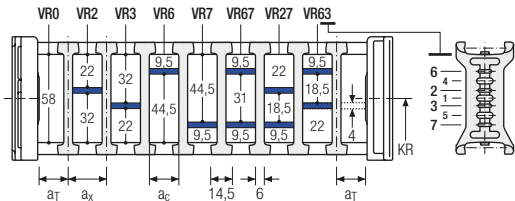


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | aT min [mm] | ax min [mm] | ac min [mm] | ax Cran [mm] | nT min |
|-------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------|
| A | 5,5 | 14,5/21 | 8,5/15 | – | 2 |
| B | 6,5 | 16/32 | 10/26 | 16 | 2 |

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 16 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).



Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



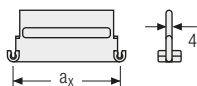
Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

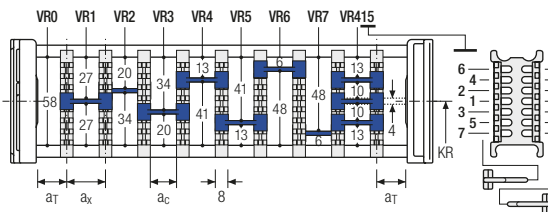
| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16 / 42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



. . . . -
 :
 :
 :
 . -

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

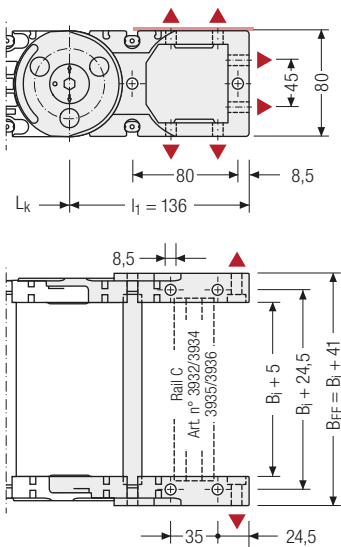
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

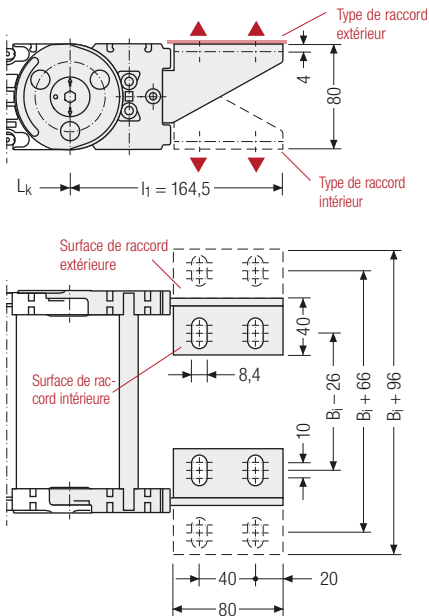
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



Couple de serrage recommandé : 27 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M8 - 8.8

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



Possibilités d'assemblage

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



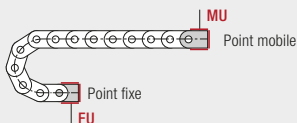
kabelschlepp.fr/m

Point de raccord

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile

Type de raccord

- U** – Raccord universel

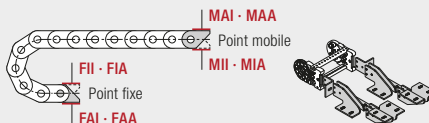


Point de raccord Surface de raccord

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile
- I** – Surface de raccord intérieure
- A** – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A** – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I** – Vissage vers l'intérieur



Exemple de commande



| | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Plastique / acier | F | A | A |
| UMB | M | U | |
| Pièce de raccord | Point de raccord | Type de raccord | Surface de raccord |



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M1250

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la chaîne
125 mm



Hauteurs intérieures
69 – 72 mm



Largeurs intérieures
71 – 800 mm



Rayons de courbure
180 – 500 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS..... Page 360

Entretoise à cadre étroit « Standard »

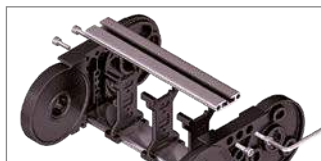
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RV..... Page 364

Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Entretoise en aluminium RM..... Page 368

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en plastique RE..... Page 370

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu LG
Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.



Entretoise en alu RMA
Pour guidage de très grands diamètres de câbles.



Entretoise en alu RMR
Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.

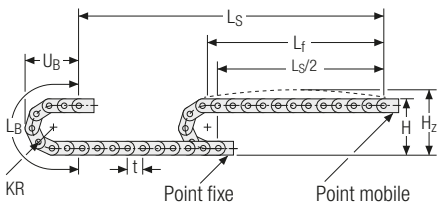


Entretoise en plastique RD
Barres profilées en plastique avec pivot.

M1250 | Dimensions de montage

Série M

Configuration autoportante



| KR [mm] | H [mm] | H _z [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 180 | 456 | 506 | 816 | 353 |
| 220 | 536 | 586 | 942 | 393 |
| 260 | 616 | 666 | 1067 | 433 |
| 300 | 696 | 746 | 1193 | 473 |
| 340 | 776 | 826 | 1319 | 513 |
| 380 | 856 | 906 | 1444 | 553 |
| 500 | 1096 | 1146 | 1821 | 673 |

Hauteur intérieure

69
72

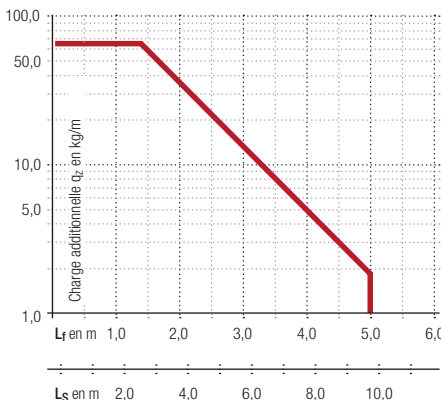
Largeur intérieure

71
800

Abaque des charges pour longueur auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 4,5 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

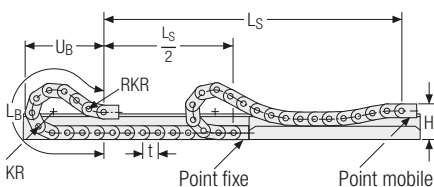
Accélération
jusqu'à 25 m/s²

Course
jusqu'à 9,7 m

Charge additionnelle
jusqu'à 65 kg/m

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



| KR [mm] | H [mm] | n _{RKR} | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|------------------|---------------------|---------------------|
| 220 | 288 | 4 | 2500 | 1088 |
| 260 | 288 | 4 | 2625 | 1140 |
| 300 | 288 | 4 | 2750 | 1177 |
| 340 | 288 | 4 | 3125 | 1318 |
| 380 | 288 | 4 | 3375 | 1403 |
| 500 | 288 | 4 | 4375 | 1770 |

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

Course
jusqu'à 320 m

Charge additionnelle
jusqu'à 65 kg/m

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 écussons de chaînes adaptés KR/RKR.

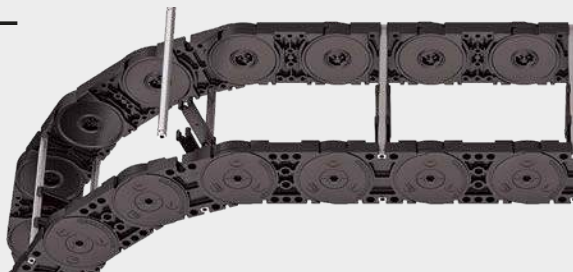
Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RS – Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

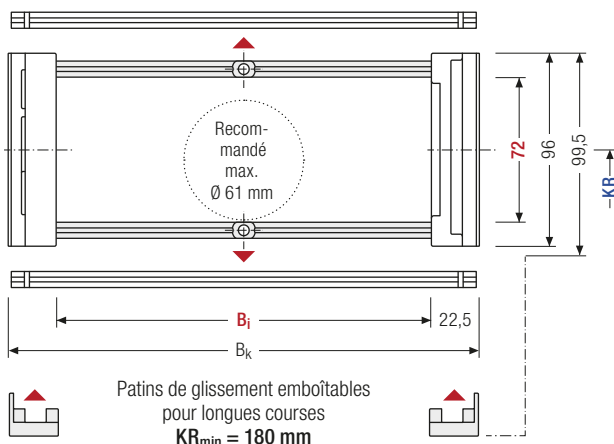
Directives pour la construction
à partir de la page 62


Support technique :
technik@kabelschlepp.de


 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 B_i de 75 – 400 mm avec
1 mm de largeur de cran



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondi au pas de la chaîne t

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _G ' [mm] | h _G ' Offroad [mm] | B _i [mm]* | B _k [mm] | KR [mm] | | | | | q _k [kg/m] | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-----|-------------|
| 72 | 96 | 99,5 | 103 | 75 – 400 | B _i + 45 | 180 | 220 | 260 | 300 | 340 | 380 | 500 | 4,10 – 4,97 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


MC1250
·
400
·
RS
·
300
·
4250
·
HS

Série B_i [mm] Type d'entretoise KR [mm] L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



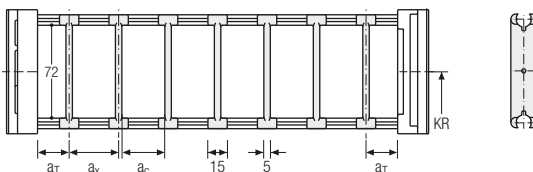
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 7,5 | 15 | 10 | – |

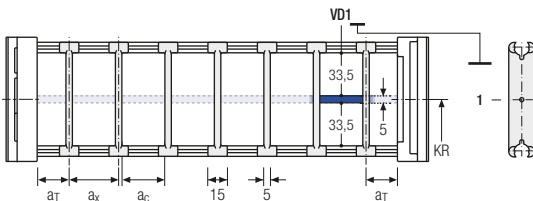
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

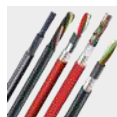
| Vers. | a_T min [mm] | a_T max [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 7,5 | 25 | 15 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

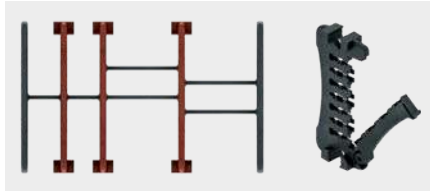
En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles.
Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Légende pour abréviations à la page 16

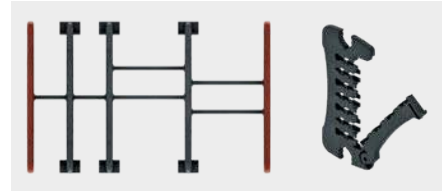
Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

Séparateur version A



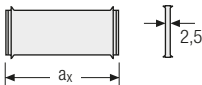
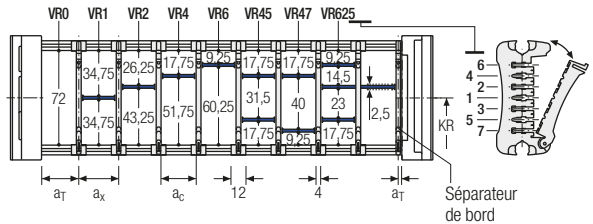
Séparateur de bord



| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 6/2* | 14 | 10 | 2 |

* Pour séparateur de bord

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



| a_x (entraxe des séparateurs) [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|----|
| a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm] | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 16 | 19 | 23 | 24 | 28 | 29 | 32 | 33 | 34 | 38 | 39 | 43 | 44 | 48 | 49 | 54 |
| 10 | 12 | 15 | 19 | 20 | 24 | 25 | 28 | 29 | 30 | 34 | 35 | 39 | 40 | 44 | 45 | 50 |
| 58 | 59 | 64 | 68 | 69 | 74 | 78 | 79 | 80 | 84 | 88 | 89 | 94 | 96 | 99 | 112 | |
| 54 | 55 | 60 | 64 | 65 | 70 | 74 | 75 | 76 | 80 | 84 | 85 | 90 | 92 | 95 | 108 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

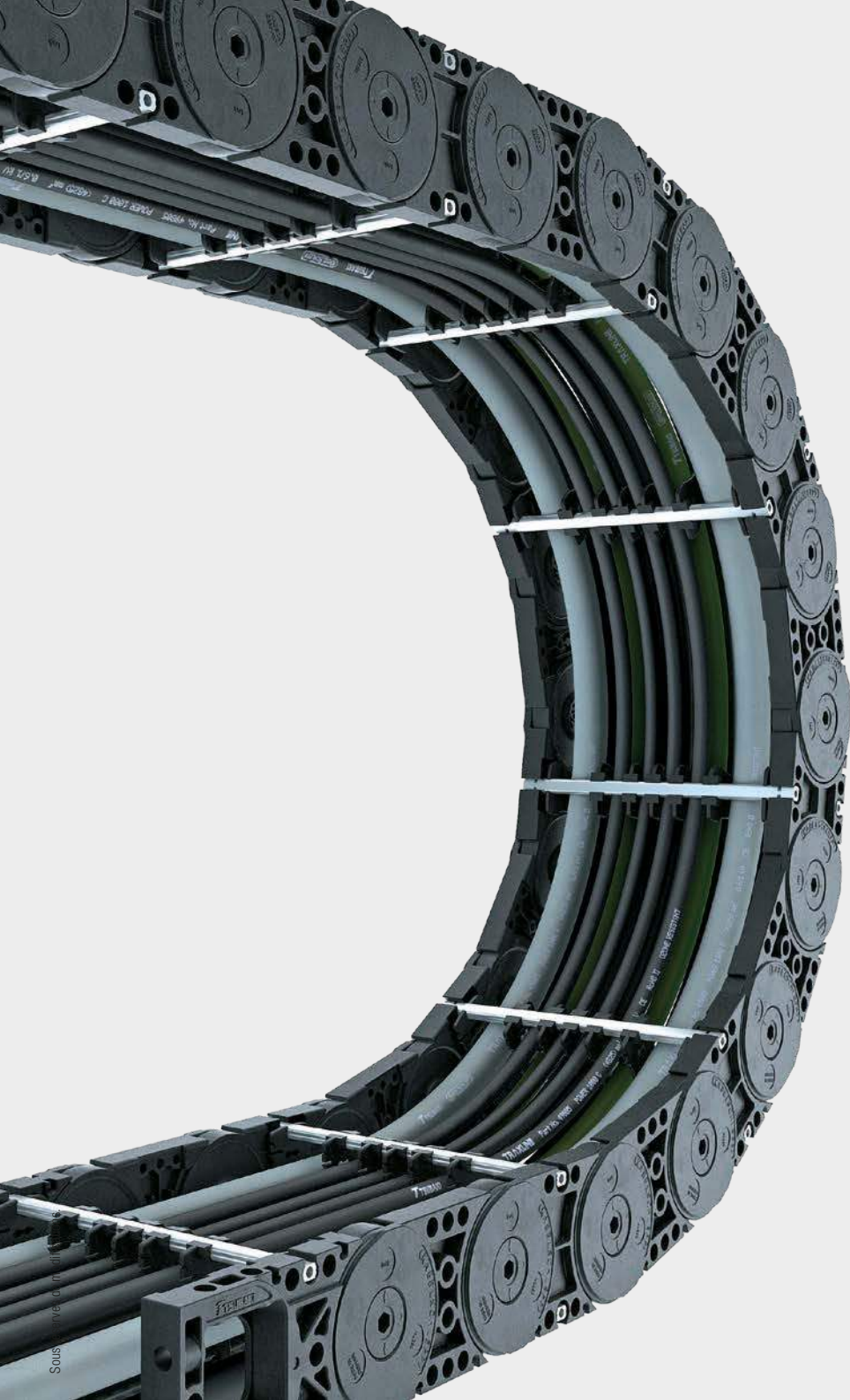
Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



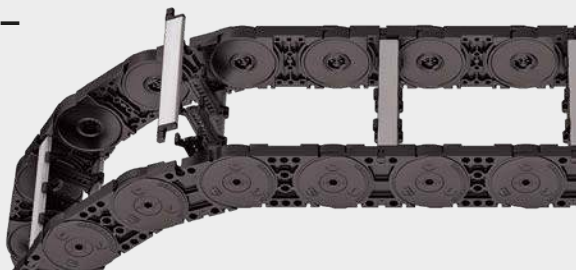
Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RV – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec adaptateur en plastique pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.



Légende pour abréviations
à la page 16

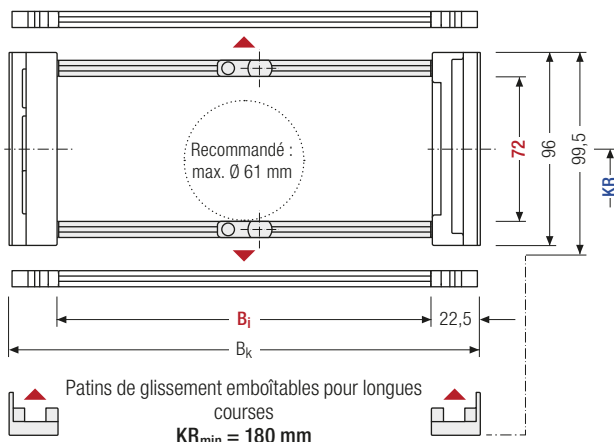
Directives pour la construction
à partir de la page 62


Support technique :
technik@kabelschlepp.de


 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)

 B_i de 100 – 600 mm avec **1 mm de largeur de cran**



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

 Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _G ' [mm] | h _G ' Offroad [mm] | B _i [mm]* | B _k [mm] | KR [mm] | | | | | q _k [kg/m] | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-----|-------------|
| 72 | 96 | 99,5 | 103 | 100 – 600 | B _i + 45 | 180 | 220 | 260 | 300 | 340 | 380 | 500 | 4,40 – 6,18 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


MC1250
400
RV
300
4250
HS

Série B_i [mm] Type d'entretoise KR [mm] L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

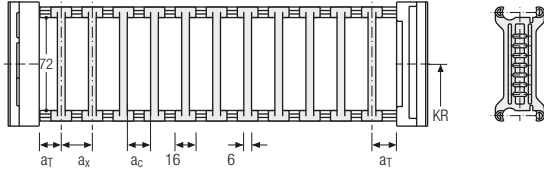
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 8 | 16 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



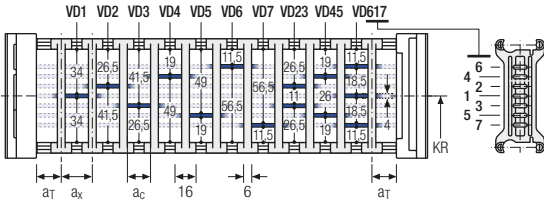
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 8 | 25 | 16 | 10 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

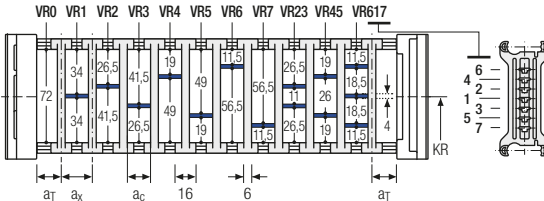


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 8 | 21 | 15 | 2 |

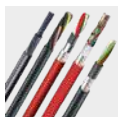
Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 6 mm) sont disponibles en option.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

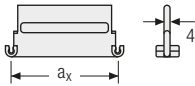
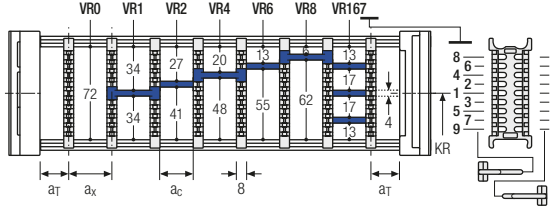
Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16/42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]

| | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran

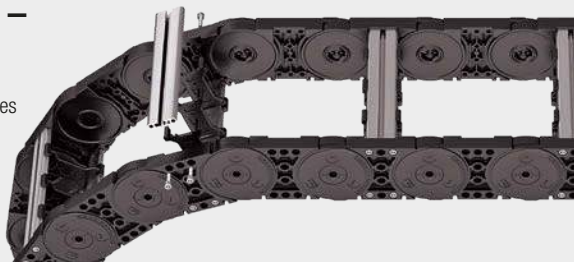


kabelschlepp.fr/m

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

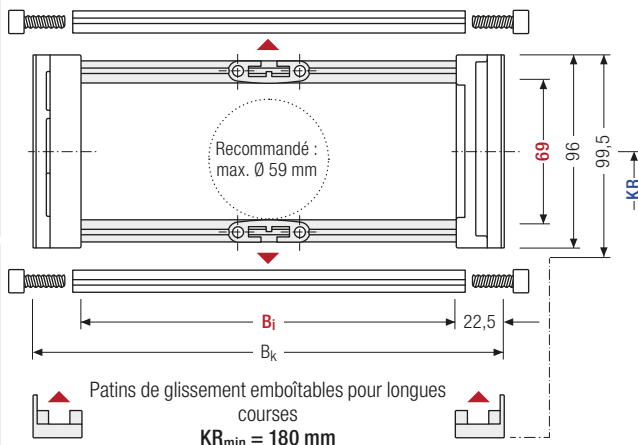


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 100 – 800 mm avec
1 mm de largeur de cran

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _{G'} [mm] | h _{G'} Offroad [mm] | B _i [mm]* | B _k [mm] | KR [mm] | | | | | q _k [kg/m] | | |
|------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|--------------------------|-----|-------------|
| 69 | 96 | 99,5 | 103 | 100 – 800 | B _i + 45 | 180 | 220 | 260 | 300 | 340 | 380 | 500 | 4,14 – 8,48 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC1250

Série

400

B_i [mm]

RM

Type d'entretoise

300

KR [mm]

4250

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

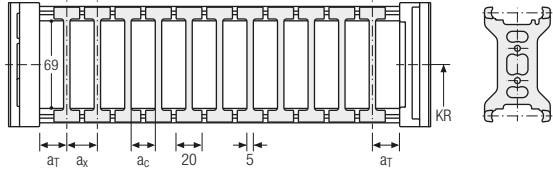
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 10 | 20 | 15 | – |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



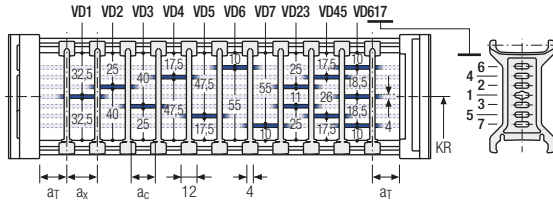
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 6 | 25 | 12 | 8 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

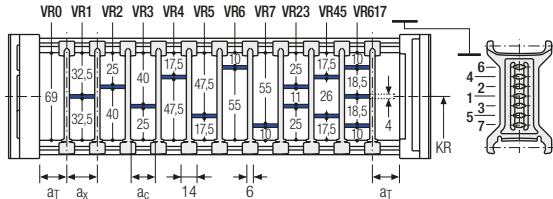


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 7 | 21 | 15 | 2 |

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Exemple de commande

TS2 . A . 3 . K1 . 34 - VR1
 :
 :
 :
K4 . 38 - VR3

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontales

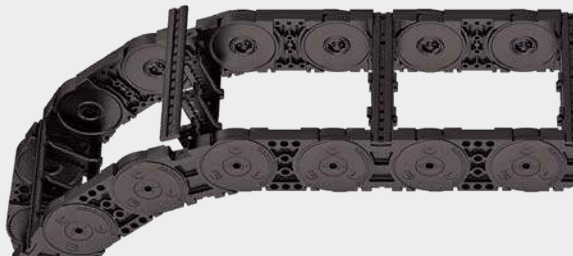
Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1 – TS2**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Entretoise en plastique RE –

Entretoise à cadre à visser

- Barres profilées en plastique pour contraintes légères à moyennes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 16 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : se desserre par une rotation à 90°.

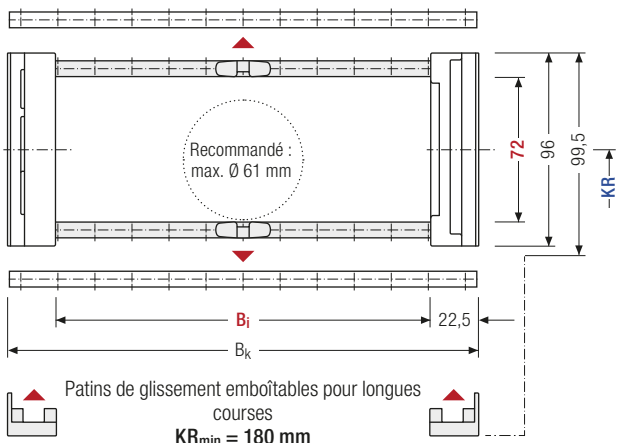


Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câblesPos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)

Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)

**16 mm** B_i de 71 – 551 mm avec **16 mm de largeur de cran**

Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.



Pour les conditions ambiantes difficiles, nous recommandons d'utiliser des patins de glissement OFFROAD avec 80 % de volume d'usure en plus.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h _i [mm] | h _G [mm] | h _{G'} [mm] | h _{G'} Offroad [mm] | B _i [mm] | | | | | | B _k [mm] | KR [mm] | q _k [kg/m] | | |
|------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------------|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------------------------|------------|--------------------------|-----|------|
| 72 | 96 | 99,5 | 103 | 71 | 87 | 103 | 119 | 135 | 151 | 167 | 183 | 180 | 220 | 4,30 |
| | | | | 199 | 215 | 231 | 247 | 263 | 279 | 295 | 311 | 260 | 300 | |
| | | | | 327 | 343 | 359 | 375 | 391 | 407 | 423 | 439 | 340 | 380 | 5,80 |
| | | | | 455 | 471 | 487 | 503 | 535 | 551 | | | 500 | | |

Exemple de commande



ME1250

Série

407

B_i [mm]

RE

Type d'entretoise

300

KR [mm]

4250

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par une simple rotation de 180° de l'entretoise à cadre. Les cames de blocage s'enclenchent dans les profilés d'arrêt de l'entretoise de connexion (**version B**). La rainure de l'entretoise à cadre est orientée vers l'extérieur.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



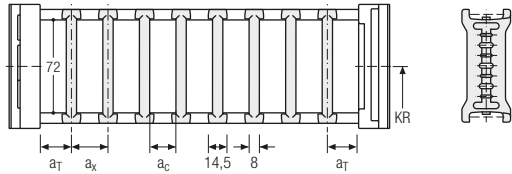
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | πT min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------|
| A | 5 | 14,5 | 6,5 | – | – |
| B | 19,5 | 16 | 8 | 16 | – |

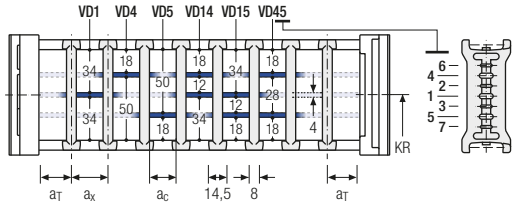
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | πT min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------|
| A | 5 | 25 | 14,5 | 6,5 | – | 2 |
| B | 19,5 | 19,5 | 16 | 8 | 16 | 2 |

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

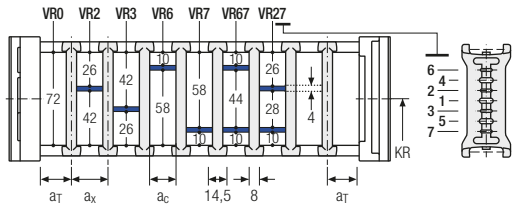


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | πT min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------|
| A | 5 | 14,5*/20 | 6,5*/12 | – | 2 |
| B | 19,5 | 16*/32 | 8*/24 | 16 | 2 |

* pour VR0

Avec séparation par crans (**crans de 16 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile dans la section transversale (version A) ou fixé (version B).

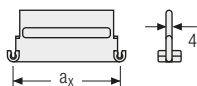


Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

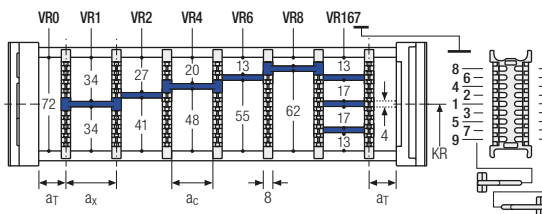
| Vers. | a_T min [mm] | a_x min [mm] | a_c min [mm] | n_T min |
|-------|----------------|----------------|----------------|-----------|
| A | 4 | 16 / 42* | 8 | 2 |

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

| a_x (entraxe des séparateurs) [mm] | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm] | | | | | | | | | | | |
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



| | | | | | |
|------------------------|---------|-------|--------------|-------|---------------------|
| TS3 | A | 3 | K1 | 34 | VR1 |
| | | | ⋮ | ⋮ | ⋮ |
| | | | K4 | 38 | VR3 |
| Système de séparateurs | Version | n_T | Compartiment | a_x | Cloison horizontale |

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisissez également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (TS1 – TS3) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



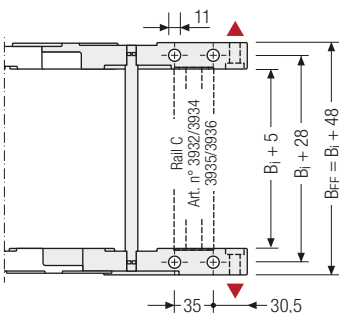
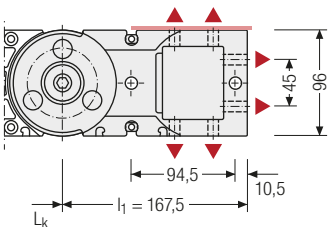
Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de

M1250 | Éléments de raccord

Série M

Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

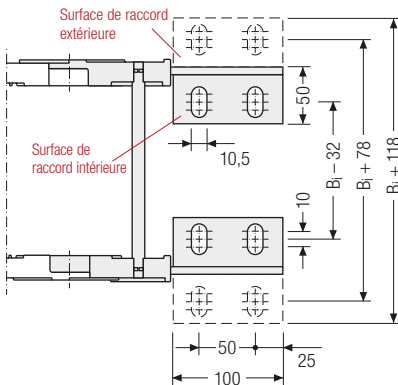
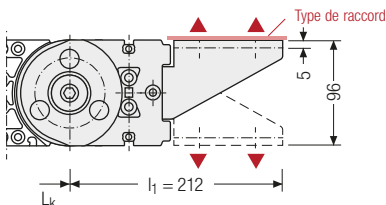
Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.



Couple de serrage recommandé : 54 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M10 - 8.8

Éléments de raccord – plastique / acier

Embout à bride en plastique, cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



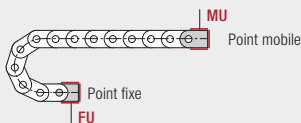
Possibilités d'assemblage

Point de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de raccord

- U – Raccord universel

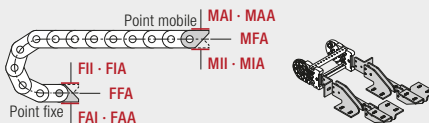


Point de raccord Surface de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile
- I – Surface de raccord intérieure
- A – Surface de raccord extérieure

Type de raccord

- A – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I – Vissage vers l'intérieur
- F – Raccord à bride



Hauteur intérieure

69
72

Largeur intérieure

71
800

kabelschlepp.fr/m

Sous réserves de modifications.

Exemple de commande



| | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| Plastique / acier | F | A | A |
| UMB | M | U | |
| Pièce de raccord | Point de raccord | Type de raccord | Surface de raccord |



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

M1300

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la chaîne
130 mm



Hauteur intérieure
87 mm

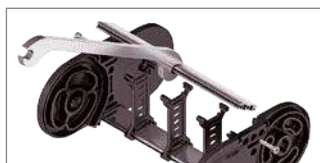


Largeurs intérieures
100 – 800 mm



Rayons de courbure
150 – 500 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RMF Page 376

Entretoise à cadre massive avec barre de fixation en option

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé simple.
- Extérieur / intérieur : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RMS Page 378

Entretoise à cadre massive avec pivot

- Avec pivot en plastique pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Extérieur / intérieur : dépliable et détachable.

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu RM

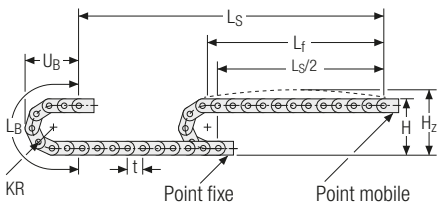
Barres profilées en aluminium pour contraintes élevées.



Entretoise en alu LG

Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre.

Configuration autoportante

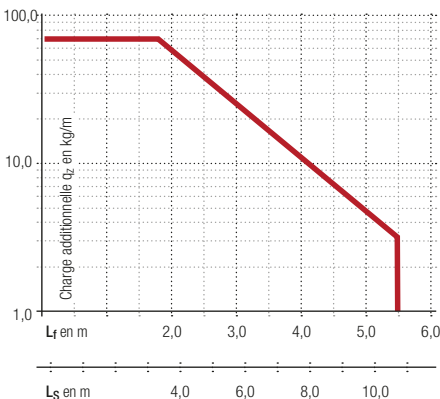


| KR [mm] | H [mm] | H _z [mm] | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 150 | 480 | 540 | 732 | 340 |
| 195 | 570 | 630 | 873 | 385 |
| 240 | 660 | 720 | 1014 | 430 |
| 280 | 740 | 800 | 1140 | 470 |
| 320 | 820 | 880 | 1266 | 510 |
| 360 | 900 | 960 | 1391 | 550 |
| 400 | 980 | 1040 | 1517 | 590 |
| 500 | 1180 | 1240 | 1831 | 690 |

Abaque des charges pour longue auto-portante en fonction de la charge additionnelle.

Pour les courses plus longues, une flèche de la chaîne porte-câbles est techniquement admissible au cas par cas.

Poids propre de la chaîne $q_k = 8,0$ kg/m. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 10 m/s

Accélération
jusqu'à 25 m/s²

Course
jusqu'à 10,8 m

Charge additionnelle
jusqu'à 70 kg/m

Hauteur intérieure

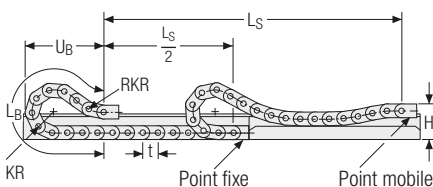
87

Largeur intérieure

100
800

kabelschlepp.fr/m

Configuration replongeante | Module GO avec maillons de chaînes à glissement optimisé



| KR [mm] | H [mm] | n _{RKR} | L _B [mm] | U _B [mm] |
|---------|--------|------------------|---------------------|---------------------|
| 240 | 360 | 4 | 2730 | 1180 |
| 320 | 360 | 4 | 2880 | 1240 |
| 360 | 360 | 4 | 3140 | 1331 |
| 500 | 360 | 4 | 4310 | 1756 |

Vitesse
jusqu'à 8 m/s

Accélération
jusqu'à 20 m/s²

La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Le module GO monté sur le point mobile est une séquence définie de 4 écisses de chaînes adaptés KR/RKR.

Course
jusqu'à 350 m

Charge additionnelle
jusqu'à 70 kg/m

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Notre support technique vous assistera volontiers en cas de disposition replongeante : technik@kabelschlepp.de

Entretoise en aluminium RMF – Entretoise à cadre massive avec barre de fixation en option

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé simple.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles



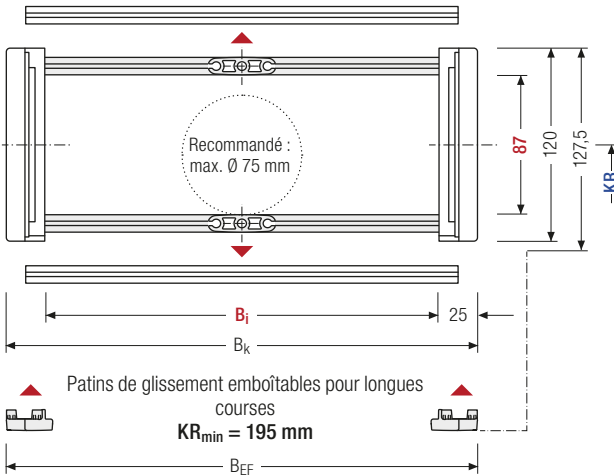
Pos. entretoises sur chaque
Mailon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque
mailon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



B_i de 100 – 800 mm avec
1 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_G [mm] | h_G' [mm] | B_i [mm]* | B_k [mm] | KR [mm] | q_k [kg/m] |
|---------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------------------------|-----------------|
| 87 | 120 | 127,5 | 100 – 800 | $B_i + 50$ | 150 195 240 280 320 360 400 500 | 6,24 – 9,59 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC1300

Série

400

B_i [mm]

RMF

Type d'entretoise

360

KR [mm]

6500

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS). En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables en introduisant tout simplement un profil de fixation disponible dans les accessoires dans l'entretoise RMS (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

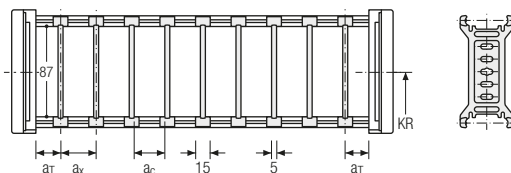


Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

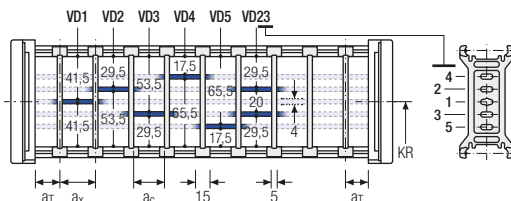
| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 7,5 | 15 | 10 | – | – |
| B | 10 | 15 | 10 | 5 | – |



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

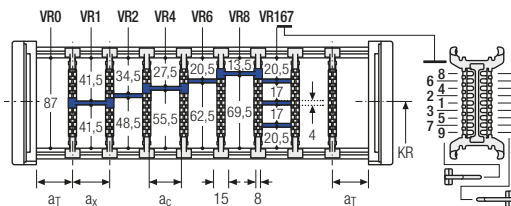
| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 7,5 | 25 | 15 | 10 | – | 2 |
| B | 10 | 25 | 15 | 10 | 5 | 2 |



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

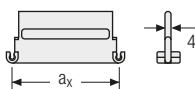
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 7,5 | 16/42* | 8 | 2 |



* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.



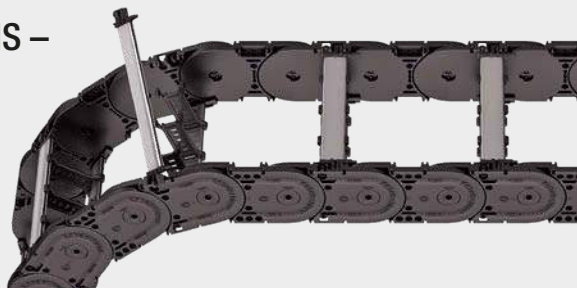
Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec a_x > 42 mm sont également disponibles.

| a _x (entraxe des séparateurs) [mm] | | | | | | | | | | | |
|---|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| a _c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm] | | | | | | | | | | | |
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec a_x > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** (S_T = 5 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les séparations en hauteur VR8 et VR9 ne sont pas possibles.

Entretoise en aluminium RMS – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium avec pivot en plastique pour contraintes fortes et grandes largeurs de chaînes. Montage sans vis.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Dépliable et détachable.



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



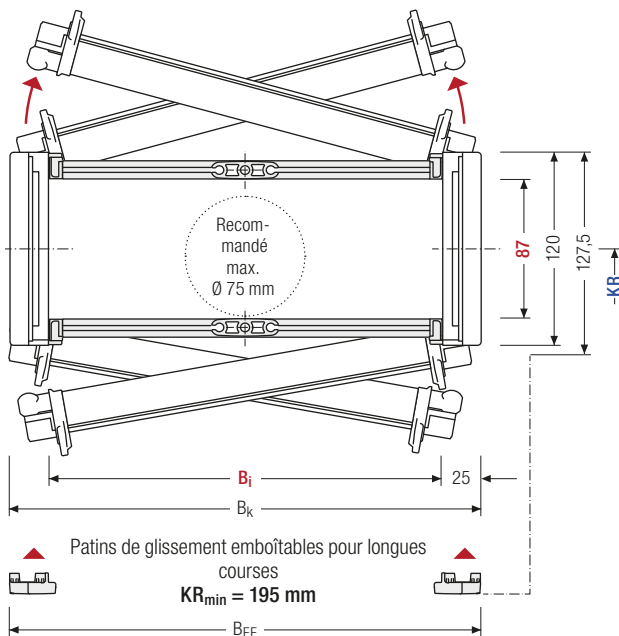
Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_i de 100 – 800 mm avec
1 mm de largeur de cran



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

| h_i [mm] | h_G [mm] | h_G' [mm] | B_i [mm]* | B_k [mm] | KR [mm] | | | | | q_k [kg/m] | | | |
|---------------|---------------|----------------|----------------|---------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----------------|-----|-----|-------------|
| 87 | 120 | 127,5 | 100 – 800 | $B_i + 50$ | 150 | 195 | 240 | 280 | 320 | 360 | 400 | 500 | 6,31 – 9,65 |

* largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



MC1300

Série

400

B_i [mm]

RMS

Type d'entretoise

360

KR [mm]

6500

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS). En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par un profil de fixation disponibles dans les accessoires (**version B**). Le profil de fixation doit être monté en usine.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

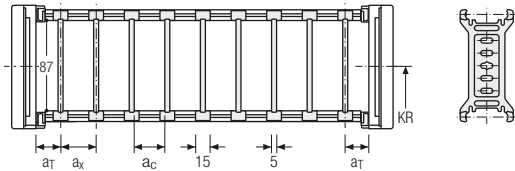


Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

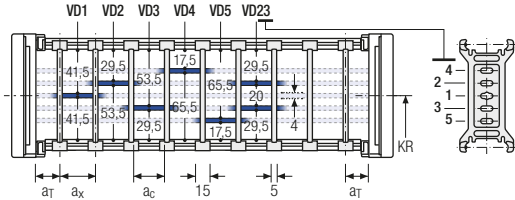
| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 15,5 | 15 | 10 | – | – |
| B | 18,5 | 15 | 10 | 5 | – |



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

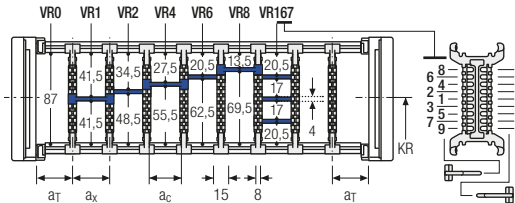
| Vers. | a _T min [mm] | a _T max [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | a _x Cran [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| A | 15,5 | 25 | 15 | 10 | – | 2 |
| B | 18,5 | 25 | 15 | 10 | 5 | 2 |



Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale (version A) ou fixés (version B).

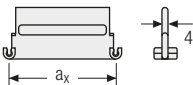
Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale partielle

| Vers. | a _T min [mm] | a _x min [mm] | a _c min [mm] | n _T min |
|-------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| A | 15,5 | 16/42* | 8 | 2 |



* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec **a_x > 42 mm** sont également disponibles.

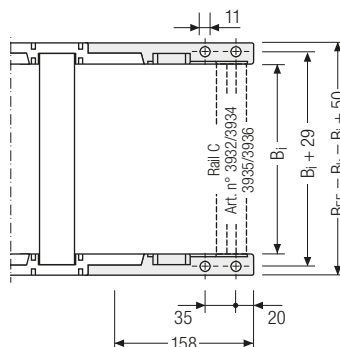
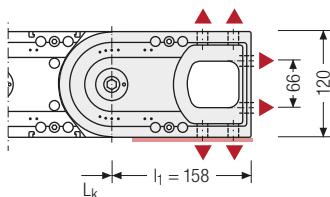
| a _x (entraxe des séparateurs) [mm] | | | | | | | | | | | |
|---|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| a _c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm] | | | | | | | | | | | |
| 16 | 18 | 23 | 28 | 32 | 33 | 38 | 43 | 48 | 58 | 64 | 68 |
| 8 | 10 | 15 | 20 | 24 | 25 | 30 | 35 | 40 | 50 | 56 | 60 |
| 78 | 80 | 88 | 96 | 112 | 128 | 144 | 160 | 176 | 192 | 208 | |
| 70 | 72 | 80 | 88 | 104 | 120 | 136 | 152 | 168 | 184 | 200 | |

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec a_x > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** (S_T = 5 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire. Lorsque des séparateurs doubles sont utilisés, les séparations en hauteur VR8 et VR9 ne sont pas possibles.


Éléments de raccord universels UMB – plastique (standard)

Les éléments de raccord universels (UMB) en plastique peuvent être raccordés par le haut, par le bas, par l'avant ou latéralement.

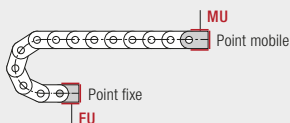
Légende pour abréviations
à la page 16



▲ Possibilités d'assemblage

 Couple de serrage recommandé : 54 Nm pour vis cylindriques ISO 4762 - M10 - 8.8

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Point de raccord

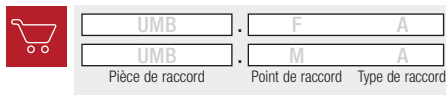
F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

U – Raccord universel

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Exemple de commande



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

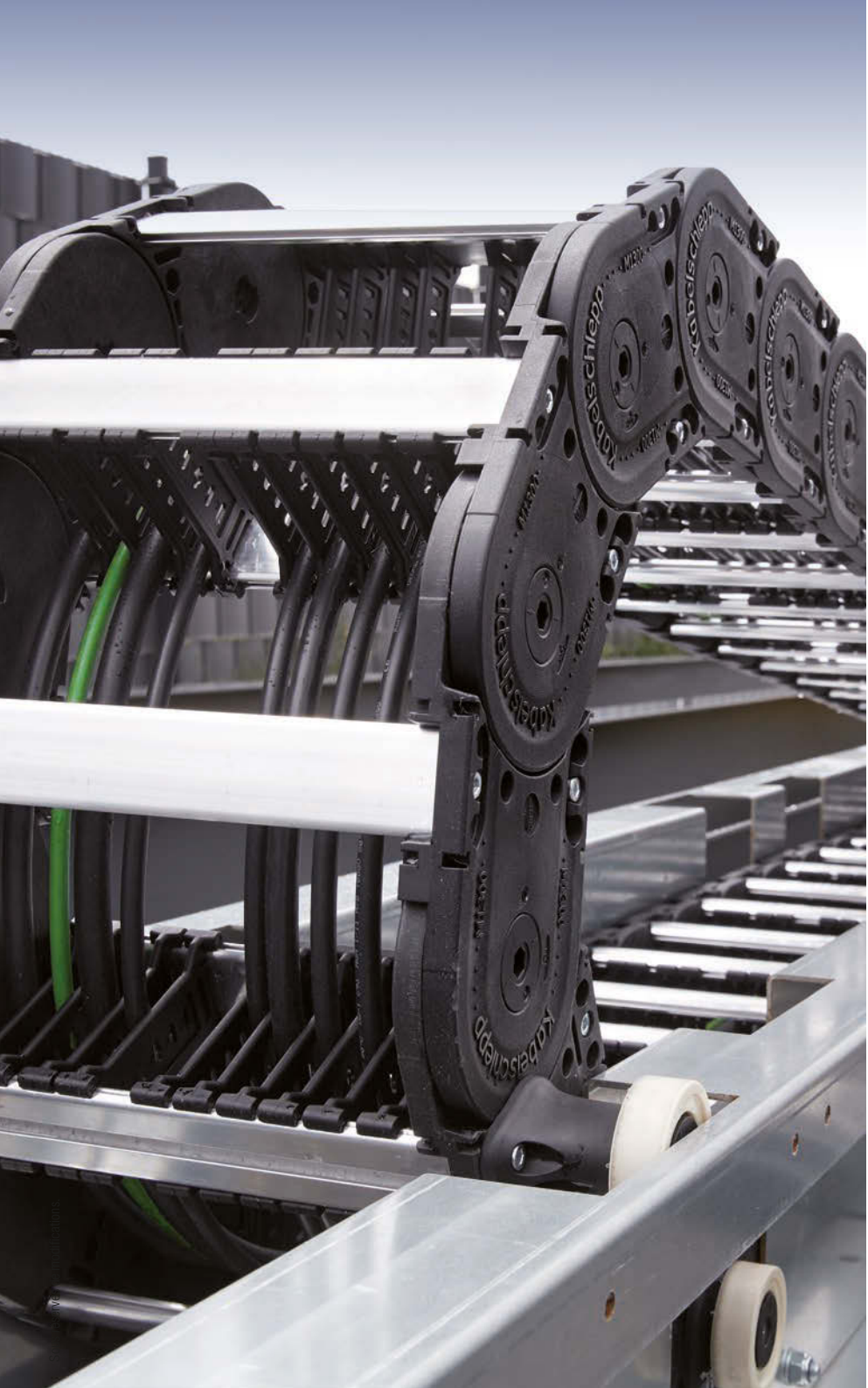
Autres informations produits online



Instructions de montage et bien plus : Plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles :
onlineengineer.de



Série M

Hauteur
intérieure

87

Largeur
intérieure

100
800

kabelschlepp.fr/m